title: Vocum Hippocratis Glossarium

creator: Galen

editor: Kühn, Karl Gottlob

publisher: Sorbonne Université

idno: urn:cts:greekLit:tlg0057.tlg106.verbatim-grc1

issued: 2023

# [urn:cts:greekLit:tlg0057.tlg106.verbatim-grc1]

[p. 19.62]

[ed2page:2.79]

[ed1page:5.705]

## [chapter:Prooemium] ΓΑΛΗΝΟΥ ΤΩΝ ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ ΓΛΩΣΣΩΝ ΕΞΗΓΗΣΙΣ.

[1] Προοίμιον. Τὰς παρ’ Ἱπποκράτει γλώσσας, ὦ   
[2] Τεῦθρα, βουληθέντι σοι διὰ βραχυτάτων ἡμᾶς ἐξηγήσασθαι,   
[3] προθύμως ὑπήκουσα τοῖς τοιούτοις ἐπιθυμήμασιν ὑπηρετεῖσθαί   
[4] τε κάλλιστα κάλλιστον εἶναι νομίζων. ἔσται δὲ, ὡς   
[5] αὐτὸς ἐκέλευσας, ἡ τάξις τῷ λόγῳ κατὰ τὴν τῶν γραμμάτων   
[6] τάξιν, ἀφ’ ὧν αἱ γλῶτται τὴν ἀρχὴν ἔχουσι, πρότερόν   
[7] γε διορισαμένοις ἡμῖν ὅπη διαφέρει τοῦ πᾶσαν ἐξηγήσασθαι   
[8] τὴν Ἱπποκράτους λέξιν τὸ τὰς γλώττας μόνας. ὅσα [p. 19.63]   
[1] τοίνυν τῶν ὀνομάτων ἐν μὲν τοῖς πάλαι χρόνοις ἦν συνήθη,   
[2] νυνὶ δ’ οὐκέτι ἐστὶ, τὰ μὲν τοιαῦτα γλώττας καλοῦσι καὶ   
[3] ταύτας ἐξηγησάμενος ἔρχομαι, τὰ δὲ ἄλλα πάντα ὅσα ζητήσεως   
[4] μὲν οὐχ ἥττονος προσδεῖται, συνήθη δέ ἐστιν εἰς   
[5] τάδε κατὰ τὰς τῶν συγγραμμάτων αὐτῶν ἐξηγήσεις ἄμεινον   
[6] ἐπισκοπεῖσθαι. τίς γὰρ ἡ κρίσις καὶ τί τὸ θεῖον καὶ τί   
[7] τὸ ἀρτίως καὶ τίς ἡ ἐπ’ ἄκρον εὐεξία καὶ πάνθ’ ὅσα τοιαῦτα   
[8] λόγου μὲν παμμήκους εἰς ἐξήγησιν δεῖται, συνήθη δέ ἐστιν   
[9] οὐδὲν ἧττον ἢ βίος καὶ βραχὺς καὶ τέχνη καὶ μακρὰ καὶ   
[10] καιρὸς καὶ ὀξὺς καίτοι καὶ τούτων ἔνια δεῖταί τινος ἐξηγήσεως·   
[11] ὅθεν ἔμοιγε καὶ θαυμάζειν ἐπῆλθε τῶν ἅπασαν   
[12] ἐξηγεῖσθαι τὴν Ἱπποκράτους λέξιν ἐπαγγειλαμένων, εἰ μὴ   
[13] συνίασιν ὅτι πλείω παραλείπουσιν ὧν διδάσκουσι. πολλὰ   
[14] γοῦν βιβλία Διοσκουρίδης γράψας, οὐχ ὁ ἐπικληθεὶς Φακᾶς,   
[15] ὁ Ἡροφίλειος, ἀλλ’ ὁ νεώτερος ὁ κατὰ πατέρας ἡμῶν οὐχ   
[16] ὅπως τὸ ἥμισυ μέρος, ἀλλ’ οὐδὲ τὸ τρίτον ἢ τέταρτον ἐξηγήσατο [p. 19.64]   
[1] τῆς ὅλης λέξεως· τούτῳ μέν γε πρὸς τοῖς ἄλλοις   
[2] καὶ δύο ταῦτα ἐξ ἐπιμέτρου καθ’ ὅλον πεπλημμέληται τὸν   
[3] λόγον· ὀνομάτων τε σαφεστάτων μνημονεύειν μὴ ὅτι πολλῆς,   
[4] ἀλλὰ μηδὲ ἐλαχίστης ἐξηγήσεως δεομένων καὶ τούτων αὐτῶν   
[5] πλεονάκις. ταῦτά τε οὖν ἡμεῖς περιίδομεν καὶ πρὸς τούτοις   
[6] ἔτι τὸ διηγεῖσθαι τὴν ἰδέαν ἑκάστου φυτοῦ καὶ βοτάνης   
[7] καὶ τῶν μεταλλευομένων· ἤδη δὲ καὶ τῶν ἰχθύων καὶ τῶν   
[8] ζώων ὅλων ὅσων ἂν ἑκάστοτε τύχῃ μεμνημένος ὁ Ἱπποκράτης,   
[9] ἅπερ ὁ Διοσκουρίδης οὐκ αἰδεῖται μεταγράφων ἐκ τῶν   
[10] Νίγρου τε καὶ Παμφίλου καὶ Διοσκουρίδους τοῦ Ἀναζαρβέως   
[11] καὶ πρὸ τούτων Κρατεύα τε καὶ Θεοφράστου καὶ   
[12] Ἡρακλείδου τοῦ Ταραντίνου καὶ ἄλλων μυρίων· οὕτως δὲ   
[13] [ed2page:2.80] καὶ πόλεων ὀνόματα διηγεῖται γνωριμωτάτων καὶ ἄστρων   
[14] ὁμοίως ἐπιφανεστάτων, ἃ μηδὲ ἂν παῖς ἀγνοήσειε.   
[15] ταῦτα δὲ καὶ ἄλλοι πολλοὶ τῶν ἐξηγησαμένων ἁμαρτάνουσιν.   
[16] εἰ τοίνυν ταῦτά τις περιέλοι πάντα, τὰς γλώττας ἂν [p. 19.65]   
[1] ἐξηγήσατο μόνας, ὥσπερ ὁ Ἡρόφιλος ἐποίησε καὶ Βακχεῖος,   
[2] Ἀριστάρχου τοῦ γραμματικοῦ τὸ πλῆθος αὐτῷ τῶν παραδειγμάτων   
[3] ἀθροίσαντος, ὥς φασιν. ἡμεῖς δὲ, ὡς οἶσθα,   
[4] πλείω κἀκείνων ἐκλείψαντες ἐν ὑπομνήμασιν ἔχομεν· ἃ τάχα   
[5] ἂν εί βουληθείης, καὶ αὐτὰ διὰ μακροτέρας διεξόδου συνθείημέν   
[6] σοι. νυνὶ δὲ τὸ κεκριμένον καὶ δι’ ἐκείνων τῶν   
[7] μακρῶν ὑπομνημάτων ἀποδεδειγμένον ἀξιώσαντί σοι διὰ   
[8] κεφαλαίων ἔχειν ὁ λόγος ὅδε σύγκειται περιέχων οὐ μόνον   
[9] ὅσα τοῖς ἄλλοις παλαιοῖς ὑπάρχοντα συνήθη τῶν ὀνομάτων   
[10] οὐκέτι ἐστὶν ἐν ἔθει νῦν, ἀλλὰ καὶ ὅσα κατὰ τινα τρόπον   
[11] ἴδιον αὐτὸς ἐποίησεν ὁ Ἱπποκράτης ἢ μετενεγκὼν ἀπὸ τοῦ   
[12] συνήθους ἢ σχῆμα περιθεὶς ἕτερον ἢ τὸ σημαῖνον ὑπαλλάξας.   
[13] ὅτι γὰρ ἐποίουν οἱ παλαιοὶ πολλὰ τῶν ὀνομάτων αὑτοῖς   
[14] δέδεικται μὲν ἱκανῶς καὶ πρὸς Ἐρατοσθένους ἐν τοῖς   
[15] περὶ ἀρχαίας κωμῳδίας, δείξαιμι δὲ ἄν σοι κἀγὼ νῦν διὰ   
[16] βραχέων, ἐπὶ παραδειγμάτων ὀλίγων ὑπὲρ τοῦ γινώσκειν   
[17] ἐναργέστερον, οἷον μέν τι ἡ γλῶττά ἐστιν, οἷον δέ τι καὶ   
[18] τὸ παραπλήσιον αὐτῇ, τὸ [ed1page:5.706] γεγονὸς ὑπό τινος τῶν [p. 19.66]   
[1] παλαιῶν· νομίζω δή σοι τὰ ὑπὸ Ἀριστοφάνους ἀρκέσειν   
[2] τὰ ἐκ τῶν Δαιταλέων, ὧδέ πως ἔχοντα. πρὸς ταῦτα σοι   
[3] λέξων Ὅμηρε γλώττῃ τινι καλοῦσι κόρυκα. προβάλλει γὰρ   
[4] ἐν ἐκείνῳ τῷ δράματι ὁ ἐκ τοῦ δήμου τῶν Δαιταλέων   
[5] πρεσβύτης τῷ ἀκολάστῳ υἱεῖ πρῶτον μὲν τὰ κόρυκά τί   
[6] ποτ’ ἐστὶν ἐξηγήσασθαι, μετὰ δὲ τοῦτο τί καλοῦσιν ἀμενηνὰ   
[7] κάρηνα· κακεῖνος μέντοι ἀντιπροβάλλει τὴν ἐν τοῖς Σόλωνος   
[8] ἄξοσι γλῶτταν, εἰς δίκας διαφέρουσας ὡδί πως· ὁ μὲν   
[9] οὖν σὸς, ἐμὸς δὲ οὕτος ἀδελφὸς, φρασάτω τί καλοῦσιν   
[10] ἰδοῦσί τε. ἐφεξῆς προβάλλει τί ποτέ ἐστι τὸ εὖ ποιεῖν. ἐξ   
[11] ὧν δῆλον ὡς ἡ γλῶττα παλαιόν ἐστιν ὄνομα τῆς συνηθείας   
[12] ἐκπεπτωκός. ὅτι δὲ καὶ αὐτὸς ἕκαστος τῶν περὶ λόγους   
[13] ἐχόντων ἠξίου ποιεῖν ὀνόματα καινὰ δηλοῖ μὲν καὶ Ἀντιφῶν   
[14] ἱκανῶς, ὅς γε ὅπως αὐτὰ ποιητέον ἐκδιδάσκει, δηλοῖ   
[15] δὲ καὶ αὐτὸς οὕτος ὁ Ἀριστοφάνης ἐν ταὐτῷ δράματι διὰ   
[16] τῶνδε, ἅλις ὀρέλη καὶ μύρον καὶ ταινίαι. εἶτα ὁ πρεσβύτης   
[17] ἐπισκώπτων, ἥδουσ’ ὀρέλη· τοῦτο παρὰ Λυσιστράτου. πάλιν   
[18] δὲ αὐτοῦ τοῦ ἀκολάστου υἱέως εἰπόντος, ἡμῶν ἴσως οὐ [p. 19.67]   
[1] καταπληγήσῃ τῷ χρόνῳ· καὶ τοῦθ’ υἱοῦ ο πρεσβύτης ἐπισκώπτων   
[2] ἐρεῖ, τὸ καταπληγήσῃ τοῦτο παρὰ τῶν ῥητόρων.   
[3] εἶτ’ αὖθις ἐκείνου φάντος, ἀποβήσεταί σοι ταῦτα ποῖ τὰ   
[4] ῥήματα, πάλιν ὁ πρεσβύτης καὶ τοῦτο σκώπτει, παρ’ Ἀλκιβιάδου   
[5] τοῦτο ἀποβήσεται. καὶ μέν γε καὶ ὁ υἱὸς οὐδέπω   
[6] παυόμενος οὐδὲ αἰδούμενος τὸν γέροντά φησι, τί ὑποτεκμαίρῃ   
[7] καὶ κακοὺς ἄνδρας λέγεις καλοκἀγαθίαν ἀσκοῦντας.   
[8] εἶτα ὁ πρεσβύτης, οἶμαι, ὦ Θρασύμαχε, τίς τούτων τῶν   
[9] ξυνηγόρων σε ῥύεται. δῆλον οὖν ἐκ τούτων οἶμαί σοι γεγονέναι,   
[10] ὡς εἶπον, εἶναι τρόπον τῶν γλωττῶν ἢ τοῦ κοινοῦ   
[11] πᾶσιν ὀνόματος ἐκπεσόντος τῆς ἐπικρατούσης συνηθείας ἢ   
[12] τοῦ γενομένου πρός τινος τῶν παλαιῶν, μὴ παραδεχθέντος   
[13] ὅλως εἰς τὴν συνήθειαν. οὕτως οὖν καὶ Ἱπποκράτης τὰ   
[14] μὲν ἐκ τῶν ὄντων οὐ συνηθῶν ὀνομάτων παραλαμβάνει, τὰ   
[15] δὲ αὐτὸς ποιεῖ, τὰ δὲ καὶ τοῖς σημαινομένοις ὑπαλλάττει καὶ   
[16] δίκαιον ἕκαστον αὐτῶν ἡμᾶς ἐξηγεῖσθαι μετὰ τῶν γλωττῶν,   
[17] ὅταν γε φαίνηται τοῦ νῦν ἔθους ἐκπεπτωκός· οὕτως οὖν εἰ   
[18] καί τινος ὄνομα φυτοῦ καὶ ζώου καὶ πόλεως ἀσαφὲς ἱκανῶς [p. 19.68]   
[1] εἴη καὶ τοῦτό σοι ἐν ταῖς γλώτταις ἐξηγησόμεθα καὶ καθόλου   
[2] στοχασόμεθα, ὡς μή σοι μόνον, ἀλλὰ καὶ τοῖς ἄλλοις   
[3] τοῖς [ed2page:2.81] τὰ πρῶτα γράμματα μεμαθηκόσι χρήσιμόν ἐστι   
[4] τὸ βιβλίον· εἰ δέ τις οὐκ οἶδε τί ποτ’ ἐστὶν, ἀνερήσομεν καὶ   
[5] ἀπὸ πρόσω καὶ ἄμφω καὶ ἀμφίεσμα καὶ τὰ ἄλλα ὅσα τοιαῦτα,   
[6] πρὸς Διοσκουρίδην τε καὶ τοὺς ὁμοίους ἀποπέμψομεν, ὡς   
[7] ἂν οὐκ ἀξιοῦντας οὐδὲ ταῦτα ἐκδιδάσκειν. διωρισμένου δὴ   
[8] σαφῶς τί μέν ἐστι γλῶττα, τί δὲ λέξις, εἰρημένου δὲ ὅτι   
[9] καὶ χωρὶς ἀποδείξεως αὐτὸ μόνον ἠξίωσα γραφῆναί σοι,   
[10] τὸ κεκριμένον τε καὶ ἀποδεδειγμένον ἡμῖν ἐν ἑτέροις, ἐπὶ  
[11] τὴν ἐξήγησιν ἤδη τῶν γλωττῶν ἀφιξόμεθα, πάντων τῶν   
[12] Ἱπποκράτει ἐπιγεγραμμένων βιβλίων ἐκλέγοντες αὐτὰς, οὐκ   
[13] ἐκ τῶν γνησίων μόνον· ὅτι δὲ πολλαὶ τῶν Βακχείῳ παραλελειμμένων   
[14] ἐνταῦθά εἰσι γεγραμμέναι καὶ ὅτι μηδεμίαν   
[15] ἡμεῖς γλῶτταν παρελίπομεν, αὐτὸ διδάξει τὸ βιβλίον, ὥσπερ   
[16] καὶ ὅτι κατὰ τὴν χρείαν τοῦ λόγου ποτὲ μὲν παραγράφομεν   
[17] αὐτὴν τὴν ῥῆσιν ἐξ ἧς ἂν ἐξηγησώμεθα τὴν γλῶτταν, [p. 19.69]   
[1] ἐν πλείστοις δὲ παραλείπομεν, ὅταν καὶ χωρὶς ἐκείνης ἐλπίζωμεν   
[2] ἔσεσθαι σαφῆ τὴν ἐξήγησιν.

[3] RULE

## [chapter:1] ΑΡΧΗ ΤΩΝ ΛΕΞΕΩΝ ΤΟΥ Α.

[5] Ἀγκυλίδωτον: ἀγκύλην ἔχον· εἴρηται δὲ ἐπὶ ἅρματος ἢ   
[6] κυρτώματος.

[7] ἀγκυρομήλη: ἄγκιστρον.

[8] ἄγλιθες: τὰ μόρια τοῦ σκορόδου τῆς κεφαλῆς.

[9] ἀγλίη: ἡ ἐν τοῖς ὀφθαλμοῖς ὑπόλευκος οὐλὴ, καθάπερ ἐν   
[10] τῷ μείζονι προῤῥητικῷ, καὶ οἱ λευκανθίζοντες ἐπίπαγοι,   
[11] ὡς ἐν Κωακαῖς προγνώσεσιν.

[12] ἀγρίη κολοκύνθη: ἡ κολοκυνθὶς, ὡς καὶ Κρατεύας καὶ Διοσκουρίδης   
[13] καὶ Πάμφιλος.

[14] ἄγροφον: ὀρεινόν.

[15] ἄγυια: ἀσθενῆ.

[16] ἀγχόμενος: πνιγόμενος.

[p. 19.70]

[1] ἀδάξασθαι: δάκνεσθαι κνησμωδῶς.

[2] ἀδηνέως: ἀφροντίστως.

[3] ἀέτωμα: τὸ εἰς ὕψος ἀνατεταμένον τῆς ὀροφῆς, ὥσπερ τρίγωνον.   
[4]

[5] ἀθέλγεται: παρίεται, διεκλύεται.

[6] ἀθήρ: τό τε τῆς κριθῆς ὀξὺ, ὡς ἐν τῷ δευτέρῳ περὶ νούσων   
[7] τῷ μικροτέρῳ καὶ τοῦ ἐν τῇ ἀκίδι πώγωνος τὸ ἄκρον,   
[8] ὡς ἐν τῷ πέμπτῳ τῶν ἐπιδημιῶν.

[9] ἀθώρηκτος: ὁ μὴ μεθύων.

[10] αἰγοκέρας: ὅπερ καὶ βουκέρας καὶ τῆλις.

[11] Αἰγύπτιον ἔλαιον: ὅπερ αὐτοὶ καλοῦσι κίκινον. (οἱ μέντοι   
[12] παλαιοὶ ἐκ τῆς κίκεως καὶ κίκινον.)

[13] Αἰγύπτιον ἔλαιον λευκόν: τὸ ἀπὸ τῶν κρίνων σκευαζόμενον,   
[14] ὅπερ καὶ κρίνινόν τε καὶ σούσινον ἔλαιον ὠνόμασται.

[15] Αἰγύπτιον μύρον λευκόν: ὅπερ καὶ Μενδήσιον ὠνόμασται,   
[16] σκευαζόμενον διά τε κρίνων καὶ ἀρωμάτων, διὰ τοῦτο καὶ [p. 19.71]   
[1] μύρον, οὐκ ἔλαιον προσαγορεύεται· τὸ δ’ αὐτὸ καὶ κρινόμυρον   
[2] καὶ σούσινον μύρον ὠνόμασται.

[3] Αἰγύπτιον μύρον: τὸ μύρον διὰ τοῦ ἄνθους τῆς ἀκάνθης   
[4] Αἰγυπτίας, ὅπερ καὶ μετώπιον ὠνόμασται.

[5] [ed2page:2.82] Αἰγυπτίην στυπτηρίαν: ἣν δὴ καὶ σχιστὴν καὶ τρισχιστὴν   
[6] ὀνομάζομεν.

[7] αἰεί: σημαίνει ποτὲ παρὰ τῷ Ἱπποκράτει καὶ τὸ ἕως καὶ   
[8] παρὰ πολλοῖς τῶν παλαιῶν.

[9] αἰθάλη: ὅπερ καὶ λιγνύς.

[10] Αἰθιοπικόν: ὑπακουστέον τὸ κύμινον.

[11] αἰθόλικες: οἱ ἐπιπολῆς τοῦ δέρματος κύκλοι, ὅμοιοι τοῖς   
[12] ἀπὸ πυρὸς συνισταμένοις ἐρυθροῖς κύκλοις, ἀπὸ τοῦ αἴθειν   
[13] ὠνομασμένοι· καὶ αἰθολικώδεα δηλονότι τὰ τούτοις   
[14] ὅμοια, ἃ οἱ πολλοὶ προσαγορεύουσιν αἱμάλωπας.

[15] αἱματοφλοιβοιστάσιες: οὕτως μὲν οἱ περὶ τὸν Διοσκουρίδην   
[16] γράφουσι, τὰς ἐπισχέσεις τοῦ ὑπεροιδοῦντος αἵματος   
[17] ἡγούμενοι δηλοῦσθαι· ὅτι καὶ ἀλλαχοῦ φησιν, ἐν τῇσι [p. 19.72]   
[1] φλεξούσῃσι, αἱμοῤῥαγίῃσι σχῆμα εὑρετόν· οἱ πλείους μέντοι   
[2] γράφουσιν αἱματοφλεβοιστάσιες, δηλοῦσθαι νομίζουσιν   
[3] ἐκ τοῦ ὀνόματος τὰς πλήρεις αἵματος κεκυρτωμένας   
[4] φλέβας.

[5] αἱμοκέρχνα: ἐπὶ αἵματος ἐκχύσει κέρχνον ἐμποιοῦντα, τοῦτο   
[6] δέ ἐστι δῆξίς τις ὑποτραχὺς ἐρεθίζουσα κατὰ τὴν τραχεῖαν   
[7] ἀρτηρίαν.

[8] Αἰνειάτης: ὁ ἀπὸ Αἰνείου τῆς ἐν Θράκῃ πόλεως· τὸν δὲ   
[9] αὐτὸν καὶ Αἰνειοτικὸν ἔστιν ὅτε καλεῖ.

[10] αἰολᾶσθαι: τὸ οἷον πλάζεσθαι καὶ πλανᾶσθαι.

[11] [ed1page:5.707] αἰών: ὁ βίος.

[12] ἀκαλήφη: ἥπερ καὶ κνίδη.

[13] ἀκεστά: τὰ ἰατὰ, καὶ γὰρ ἄκη τὰ ἰάματα.

[14] ἀκήρατος: ἀδιάφθορος.

[15] ἀκίς: οὕτως ὀνομάζεται τὸ σίδηρον τοῦ βέλους.

[16] ἀκόνην ἐν τοῖς προσκειμένοις τῷ περὶ διαίτης, οὕτως ὠνόμασε   
[17] τὴν θυῖαν· ὡσαύτως δὲ αὐτῷ καὶ ὁ Θεόφραστος ἐν   
[18] τῷ περὶ φυτῶν ὀγδόῳ.

[p. 19.73]

[1] ἄκουσα: πεπληρωμένη.

[2] ἀκράλεα: ἄκρεα.

[3] ἀκρέσπερον: ἄκρας ἑσπέρας, τουτέστι πρώτης καὶ ἀρχομένης.   
[4]

[5] ἄκρητον: τὸ ἄκρατον· οὕτως γὰρ ὀνομάζεται πᾶν τὸ ἀμιγὲς   
[6] ἑτέρου καὶ τὴν αὐτοῦ φύσιν διασωζόμενον εἰλικρινῆ.

[7] ἀκρητοχόλους: τοὺς ἄκρατον ἀθροίζοντας χολήν.

[8] ἀκρητόχολον: οὕτως ὀνομάζει, ὅνπερ καὶ ἀκρόχολον.

[9] ἄκριτον πάγος: τὸ οἷον ἀδιάκριτον· εἴρηται δὲ ἐν τῷ περὶ   
[10] ἑβδομάδος ἐπὶ τοῦ μετὰ τὸν κόσμον ἤτοι ἀπείρου ἢ οἷον   
[11] ἀδιατυπωτοῦ κενοῦ.

[12] ἀκρόπλοα: τὰ ἐπιπολαίως, οἷον ἐπ’ ἄκρου ἐμπλέοντα· οὕτως   
[13] δὲ καὶ οἱ ἀκρόπλοοι.

[14] ἀκροαπίς: γλῶσσα οὕτως εἴρηται ἐν τῷ ἑβδόμῳ τῶν ἐπιδημιῶν,   
[15] ἡ οἷον ἄκρα ἑαυτῆς μὴ διατυποῦσα, τουτέστιν ἡ   
[16] ἀδιάρθρωτος ὑπὸ δυσκινησίας.

[17] ἀκροσαπές: τὸ ἐπιπολῆς μεταβεβληκός.

[p. 19.74]

[1] ἀκρόψιλον: τὸ ἐπὶ τοῦ ἄκρου ψιλὸν, τουτέστι γυμνόν.

[2] ἀλαΐα φθίσις: οὕτως ὠνόμασται ἐν τῷ περὶ τόπων τῶν   
[3] κατὰ ἄνθρωπον ἡ οἷον τυφλὴ καὶ ἀόρατος.

[4] Ἀλάπτης: ὁ ἐξ Ἀλάπτων· χωρίον δέ ἐστι τῆς Θράκης τὰ   
[5] Ἀλαπτά.

[6] ἀλάστορες: αὐτοί τε οἱ ἄνθρωποι οἱ τά ἄληστα ἐργασάμενοι,   
[7] παρὰ τὸ τὰ τοιαῦτα ἁμαρτάνειν ἐφ’ οἷς ἐστιν ἀλαστῆσαι   
[8] καὶ στενάξαι καὶ οἱ τιμωροὶ αὐτῶν δαίμονες.

[9] ἀλγήματα: πολλάκις καὶ κατ’ αὐτοῦ τοῦ νοσήματος ἐπιφέρει   
[10] τοὔνομα· καὶ τὸ ἀλγεῖν ὁμοίως ἀντὶ τοῦ νοσεῖν τι   
[11] καὶ πάσχειν καὶ τὰ ἄλλα τὰ ἀπ’ αὐτοῦ.

[12] [ed2page:2.83] ἀλεάζειν: θερμαίνειν.

[13] ἄλιον ὕδωρ: τὸ ἠθροισμένον ἐξ ὄμβρου ἀθρόου.

[14] ἀλήϊον: ἠθροισμένον, ἀθρόον.

[15] ἀλεξητήρια: βοηθήματα· καὶ γὰρ τὸ ἀλέξασθαι βοηθεῖν   
[16] ἐστιν.

[17] ἀλέουσιν: ἀθροίζουσιν.

[18] ἄλειφα: ἔλαιον ἢ στέαρ.

[p. 19.75]

[1] ἀλέως: ἀθρόως.

[2] ἀλεότητα: ἄθροισιν.

[3] ἀληθέωσι: πλανῶσιν· εἴρηται δὲ καὶ περὶ τὴν ἄλην.

[4] ἀλθεῖν: ὑγιάζειν.

[5] ἄλθεξις: ἡ ἴασις.

[6] ἀλθίσκειν: ὑγιάζειν.

[7] ἄλκαρ: βοήθημα.

[8] ἀλλογνοῶν: ὁ παραφρονῶν, ὁ οἷον ἄλλα γινώσκων παρὰ τὰ   
[9] ὄντα· οὕτω δὲ καὶ τὸ ἀλλοφρονήσας εἴρηται πρὸς αὐτοῦ.

[10] ἀλλοιοτροπεῖται: τρέπεται ποικίλως.

[11] ἀλλόκοτον: ἀσαφὲς καὶ ἄγνωστον.

[12] ἀλλοφάσσοντες: παραπαίοντες, παραφρονοῦντες.

[13] ἀλαοί: τυφλοὶ, ὅτι καὶ ἀλαὸς ὁ τυφλός.

[14] ἁλυκόν: ἁλμυρόν.

[15] ἀλύζει: ἀπορεῖ, ῥιπτάζεται· οὕτως δὲ καὶ τὸ ἀλύξει ἐπὶ τοῦ   
[16] μέλλοντος εἴρηται.

[17] ἀλυσμόν: ὅπερ καὶ ἄλυσίν τινα καὶ ἀπορίαν, ὃ δὴ καὶ ῥιπτασμὸν   
[18] καλοῦσι, καὶ ἡ ἀλυχὴ δὲ ταὐτὸν τοῦτο.

[p. 19.76]

[1] ἄλφιτα: οὐ μόνον τὰ ἀπὸ τῶν κριθῶν οὕτως καλεῖται· ἔν   
[2] τε γὰρ τῷ πρώτῳ τῶν γυναικείων ἄλφιτα πύρινα εἴρηται·   
[3] ἐν δὲ τῷ περὶ νούσων δευτέρῳ τῷ μείζονι καὶ φακῶν   
[4] καὶ ὀρόβων πεφρυγμένων· ἄλφιτα τοίνυν παντὸς   
[5] ἀληλεσμένου καρποῦ τὸ σύμμετρον τῷ μεγέθει θραῦμα   
[6] ὀνομάζεται. τὰ μὲν γὰρ μείζω κρίμνα, τὰ δὲ ἐλάττω   
[7] ἄλευρα.

[8] ἄλφιτα προκώνια: τὰ πρὸ τῆς τοῦ κώνου στάσεως, τουτέστι   
[9] τὰ ἐκ τῶν νέων ἔτι καὶ ἁπαλῶν κριθῶν· κῶνος   
[10] γάρ τις ἐν ταῖς ἁλῶσιν ἔτι καὶ νῦν ἵσταται καὶ μάλιστα   
[11] ἐν ταῖς ἐπόμβροις χώραις ξύλον ὀρθὸν, ἐφ’ ᾧ συντίθενται   
[12] οἱ καρποὶ κωνοειδῶς.

[13] ἀμαλδύνεται: αὐτῷ σύνηθες τὸ οἷον ἀφανίζεται καὶ τὸ οἷον   
[14] ἀμαυροῦται· καθάπερ ἐν τῷ δευτέρῳ τῶν γυναικείων   
[15] ὄμματα ἀμαλδύνεται.

[16] ἁμαλῶς: τό τε ἁπαλῶς, ὅπερ ἴσον δύναται τῷ μετρίως, ὡς   
[17] ἐν τῷ περὶ ἐμπύων· τοῦτο δὲ ἁμαλῶς ἐπαλέουσι, καὶ τὸ [p. 19.77]   
[1] ῥᾳδίως, ὥσπερ ἐν τῷ πρώτῳ περὶ νούσων τῷ μείζονι,   
[2] καὶ τοῖσιν ὀφθαλμοῖσιν οὐχ ἁμαλῶς ὁρᾶ· καὶ ἐν τῷ δευτέρῳ   
[3] μείζονι καὶ τὰ σιτία οὐχ ἁμαλῶς προσίεται.

[4] ἀμαμηλίδας: εἶδός τι μεσπίλου πλεῖστον ἐν Ἰταλίᾳ γινόμενον,   
[5] ὡς καὶ Διοσκουρίδης λέγει· τινὲς δὲ τὰς ἐπιμηλίδας   
[6] φασὶν εἶναι μῆλα σμικρὰ ἄγρια.

[7] ἄμβη: ὀφρυώδης ἐπανάστασις.

[8] ἀμβλυωσμός: ἤτοι ἔκτρωσις παρὰ τὸ ἀμβλύσκειν· ἀλλὰ καὶ   
[9] ἀμβλυωπία, ὡς ἐν τῷ μείζονι προῤῥητικῷ.

[10] ἀμβλυωπότερα: τὰ ἀμβλύτερον ὁρώμενα, τουτέστιν ἀμυδρότερον.   
[11]

[12] ἀμείρων: ἀφαιρῶν καὶ λαμβάνων.

[13] ἀμενηνόν: ἀσθενές.

[14] ἄμη: κατά τινα τρόπον, ἔκ τινος μέρους, μετρίως.

[15] ἀμήνας: ἐκπιάξας, ἀμύξας.

[16] ἀμοίη: οὕτως ἐν τῷ κατ’ ἰητρεῖον Διοσκουρίδης γράφει,   
[17] ἀμοίη ὅτι πιέξει παραλλάξαν ἐκκλίνει ἐς τὴν αὔξησιν καὶ   
[18] ἀνάπλασιν [ed2page:2.84] τῶν σαρκῶν ποιήσεται· οἱ δὲ ἄλλοι [p. 19.78]   
[1] γράφουσιν ἀλλοίη· φησὶ δὲ Διοσκουρίδης τὸ ἀμοίη μέτρια   
[2] εἶναι, μαρτύριον δὲ οὐδὲν παρατίθεται.

[3] ἀμυστί: ἀθρόως ἄνευ τοῦ μῦσαι τοῖς χείλεσι.

[4] ἀμφιβραγχίων: τῶν περὶ τὰ παρίσθμια καλουμένων χωρίων.   
[5] ἀμφίδεον: τὸ τοῦ. στόματος τῆς μήτρας, τὸ ἐν κύκλῳ ἄκρον,   
[6] ὅπερ καὶ σικύας χείλεσιν ἔοικε, κατὰ μεταφορὰν ἀπὸ τῶν   
[7] γυναικείων ψελλίων ὠνομασμένον, ἃ καὶ αὐτὰ ἀμφίδεα   
[8] καλοῦνται ἀπὸ τοῦ περιλαμβάνειν ἐν κύκλῳ καὶ οἷον ἀμφιδεῖν.   
[9]

[10] ἀμφιδέξιος: ἡ οἷον ἀμφοτέρωθεν δεξιὰ, τουτέστιν ἡ ἀμφοτέραις   
[11] ταῖς χερσὶν ὡς δεξιᾷ χρωμένῃ. τοιοῦτος γὰρ καὶ   
[12] ὁ παρὰ τῷ ποιητῇ περιδέξιος. οὕτως δὲ καὶ ὁ Ἱππῶναξ   
[13] ἔλεγεν·

[14] ἀμφιδέξιος γάρ εἰμι καὶ οὐχ ἁμαρτάνω.

[15] τινὲς δὲ ἀμφιδέξιον ἀκούουσιν οὐ καλῶς τὴν ἐν τοῖς δεξιοῖς   
[16] μέρεσι τῆς μήτρας κυουμένην.

[17] ἀμφιμήτριον σημεῖον: οὕτως ὠνόμακεν ἐν τῷ βʹ τῶν ἐπιδημιῶν   
[18] τὸ δηλωτικὸν τῶν περὶ τὰς μήτρας διαθέσεων. [p. 19.79]   
[1] ἀμῶς: κατά τινα τρόπον, ἔκ τινος μέρους, μετρίως.

[2] ἀναγνῶναι: μεταπεῖσαι, μεταδίδαξαι.

[3] ἀνάκαρ: εἰς τὸ ἄνω μέρος, ὥσπερ ἐπίκαρ ἐς τὸ κάτω   
[4] [ed1page:5.708] ἐξ ὀρέων.

[5] ἀνακικίουσιν: ἀναπηδῶσιν.

[6] ἀνακῶς: φυλακτικῶς.

[7] ἀνακωχή: ἀνωχὴ, ἀναβάσταξις.

[8] ἀναλδές: ἄτροφον, ἀναυξές.

[9] ἀνάλμυροι: ἄναλοι ἢ οὐχ ἁλμυροί. Διοσκουρίδης οὕτως,   
[10] διαιροῦντες δὲ ἀναγινώσκουσιν οἱ πολλοί.

[11] ἄναλτον: τό τε χωρὶς ἁλῶν καὶ οὐχ ἁλμυρόν.

[12] ἀναπλάξεις: διαπλάξεις.

[13] ἀναπρῆσαι: ἀνατρῆσαι, ἐκτρῆσαι.

[14] ἀνάῤῥινον: τὸ διὰ τῶν ῥινῶν παλίσσυτον ἰὸν, ἔνιοι δὲ διαιροῦσιν   
[15] ἀνὰ ῥινὸν εἶναι ἀνὰ τὸ δέρμα.

[16] ἄναυδος: διαλέγεσθαι ἀδύνατος. ἄφωνος δὲ ὁ φωνεῖν μὴ   
[17] δυνάμενος. ἐν τῷ τρίτῳ τῶν ἐπιδημιῶν ἐφεξῆς ἀλλήλων [p. 19.80]   
[1] ἐπὶ Πυθίωνος εἴρηται. οὕτως ἔχει καὶ τὸ παρὰ τῷ   
[2] ποιητῇ ἐπὶ τοῦ ἵππου.

[3] αὐδήεντα δ’ ἔθηκε θεὰ λευκώλενος Ἥρῃ.

[4] ἀναφέρειν: δηλοῖ ποτε καὶ τὸ ὑπολύζειν ἀναπνέοντα, ὡς ἐν   
[5] τῷ πρώτῳ περὶ νούσων τῷ μικροτέρῳ, καὶ ἀναφέρειν   
[6] ὥσπερ τὰ παιδία τὰ πεπαυμένα, κλαίοντά τε καὶ εἰς τὰς   
[7] ῥῖνας ἀνέλκοντα τὸ πνεῦμα. τοῦτο ταὐτόν ἐστι τὸ πνεῦμα   
[8] προσπίπτειν ἐν τῇ ἔξω φορῇ, ἔμπαλιν τῇ διπλῇ εἴσω   
[9] ἐπανακλήσει.

[10] ἀναχαίνεται: ἀναξαίνεται.

[11] ἀναχελύνεται: ἀναξηραίνεται.

[12] ἀνδρογένειαν: τὴν κατὰ ἄνδρας διαδοχὴν τοῦ γένους. ἡ   
[13] μέντοι κατὰ τὰς γυναῖκας διαδοχὴ τοιοῦτο ἕτερον οὐδὲν   
[14] ὄνομα κέκτηται ὅμοιον.

[15] ἀμβήξατο: μετὰ βηχὸς ἀνέπτυσεν.

[16] ἀνειλήματα: τοὺς στρόφους.

[17] ἀνειλισθῶσιν: εἰς τὸ ἄνω εἱλισθεῖσαι συστραφῶσιν.

[18] ἀνερυσθέωσιν: ἀνασπασθῶσιν.

[p. 19.81]

[1] ἀνείσας: ἐν ὕψει ἀνωτάτω κρεμάσας· σύγκειται γὰρ ἐκ τοῦ   
[2] ἄνω καὶ εἴσας.

[3] ἀνεμοῦται: ἐμπνευματοῦται.

[4] ἀνερίκτων: ἀδιασείστων.

[5] ἀνεστραμμένα: ἀνατεταραγμένα, εἴρηται δὲ ἐπὶ οὔρων.

[6] [ed2page:2.85] ἄνεως: ἄφωνος καὶ τὸν νοῦν ἐμπεπληγμένος.

[7] ἀνήνιος: ἄλυπος καὶ ἀβλαβής.

[8] ἀνηρείκτῳ: μὴ διῃρημένῳ εἰς λεπτὰ, ἀλλ’ ἐξ ἄκρων κρίμνων   
[9] συγκειμένῳ.

[10] ἄνθεα: οὐ μόνον ταῦτα τὰ εἰς τὰ στέφανα, ἀλλὰ καὶ τὰ   
[11] ἄλλα πάντα οὕτως ὀνομάζει καὶ τὰ σπέρματα δὲ ὡσαύτως   
[12] ἐνίοτε καλεῖ, ὥσπερ καὶ ἐν τῷ δευτέρῳ τῶν γυναικείων,   
[13] ἀλλὰ καὶ τὰ ἐρυθήματα, ὡς ἐν κωακαῖς· καὶ πτύσματα   
[14] δὲ ἀνθηρὰ τὰ ἐρυθρὰ καὶ ὕφαιμα λέγει ἐν τῷ   
[15] στʹ τῶν ἐπιδημιῶν.

[16] ἀνθίνην οἶνον: ἤτοι τὸν ἠνθισμένον ὀνομαζόμενον ἢ τὸν ἐκ   
[17] τῶν ἀνθῶν ἡδυσμένον, ὥσπερ καὶ κυκεῶνα ἄνθινον ὠνόμασεν   
[18] ἐν τῷ δευτέρῳ περὶ νούσων τῷ μείζονι.

[p. 19.82]

[1] ἀνθινὸν ἔλαιον: τὸ κρίνινον καὶ ἴρινον λέγεται, τὸ δὲ αὐτὸ   
[2] καὶ σούσινον καλεῖται.

[3] ἀνθινὸν μύρον: ὅπερ καὶ σούσινον μύρον καὶ κρίνινον μύρον·   
[4] διαφέρει δὲ τοῦ ἀνθινοῦ ἐλαίου τοῦ προγεγραμμένου   
[5] τῇ ποικιλίᾳ τῶν ἀρωμάτων.

[6] ἀνεύθυντο: ἤγουν εἰς τὸ ἄνω ἀπεύθυντο.

[7] ἀνωργασμένον: τό τε ἀναμεμαλαγμένον, ἐπειδὴ καὶ τὸ μαλάξαι   
[8] ὀργάσαι καὶ τὸ οἷον σπαργᾷν καὶ ὀργᾷν, ὡς ἐν τῷ   
[9] δευτέρῳ περὶ νούσων τῷ μείζονι.

[10] ἀντικοντώσιος: τῆς διὰ τοῦ κοντοῦ ἀντερείσεως, ὅπερ καὶ   
[11] σκίμπων καλεῖται.

[12] ἀντίῤῥινα: πόα τις ἣν καὶ βουκράνιον καὶ λυχνίδα ἀγρίαν   
[13] ὀνομάζουσιν.

[14] ἄορτρον: τὸ ἀπηρτημένον τοῦ πνεύμονος μέρος ἑκατέρωθεν,   
[15] ὡς ἐν τῷ περὶ νούσων τῷ μείζονι· ἔτι δὲ καὶ ἄορτριν τὸ   
[16] αὐτὸ τοῦτο ἐνίοτε καλεῖ, ὡς Διοσκουρίδης οἴεται, οὐ πάνυ   
[17] δὲ σαφές ἐστιν.

[18] ἀπαρτίως: ἀπηρτισμένως καὶ ἀκριβῶς. Διοσκουρίδης δὲ [p. 19.83]   
[1] ἔφη ὅτι καὶ πᾶν τὸ ἐναντίον δηλοῖ, ὡς ἐν τῷ περὶ διαίτης   
[2] ὀξέων, ἐν οἷς φησι· καὶ ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ ἀπαρτίως   
[3] ἐν τοῖσι τοιούτοισι καιροῖσι μεταβάλλουσιν εἰς τὰ ῥοφήματα·   
[4] ἐμοὶ δὲ καὶ ταύτῃ δοκεῖ τὸ ἀπηρτισμένως τε καὶ   
[5] ἀκριβῶς δηλοῦν· τῷ δὲ καὶ οἱ Ἀττικοὶ τὸν αὐτὸν τρόπον   
[6] χρῶνται τῷ ὀνόματι· μυρία δὲ παραδείγματα διὰ   
[7] τῶν σμικρῶν ὑπομνημάτων ἔχεις.

[8] ἀπεβράσσετο: ἐν τῷ πέμπτῳ τῶν ἐπιδημιῶν οὕτως Διοσκουρίδης   
[9] γράφει, καί φησιν αὐτὸς δηλοῦσθαι τῷ ἀπεβράσσετο   
[10] τὸ ἀπεβήσσετο, τῶν ἄλλων σχεδὸν ἁπάντων ἀπεβήσσετο   
[11] γραφόντων· ὁ γάρ τοι Διοσκουρίδης οὗτος καὶ ὁ   
[12] Ἀρτεμίδωρος καὶ ὁ ἐπικληθεὶς Καπίτων ἐκ τοῦ συνήθους   
[13] τοῖς ἄλλοις ὀνόματα πολλὰ μετεκόμισαν, οὐδὲν ἀλλοιότερον   
[14] δηλοῦντα τῆς ἀρχαίας γραφῆς, ὧν ἀνάγκην ἔχομεν   
[15] καὶ ἡμεῖς μνημονεύειν.

[16] ἀπιλλήθη: συνεκλείσθη, ἴλλειν γὰρ τὸ συγκλείειν.

[17] ἀπερχθῇ: ἀποκλεισθῇ.

[18] ἀπόγονα: τὰ γόνιμα, ἔνιοι δὲ ἤκουσαν τὰ ἄγονα.

[p. 19.84]

[1] ἀποκεκαρπωκός: ἀποβεβλαστηκός.

[2] ἀποκεκριμένῃσι: κεχωρισμέναις.

[3] ἀποκηδέστερον: ἀφροντιστότερον.

[4] ἀποκναίειν: μάλιστα μὲν τὸ ἀποξύειν, ἤδη δὲ καὶ τὸ καταφθείρειν   
[5] καὶ τὸ κατισχναίνειν.

[6] ἀπομυλήνας: προβάλλων τὰ χείλη συνημμένως.

[7] ἀπονενοημένως: ἀνεπιστρέπτως.

[8] ἀποπαλλήσιος: ἀποπάλσεως, ἐντεῦθεν καὶ τὸ ἀποπαλλώσεται,   
[9] ποτὲ μὲν τὸ ἐνεργητικὸν τὸ ἀποπάλλειν σημαίνει,   
[10] καθάπερ ἐν πρώτῳ τῶν γυναικείων· ἔστιν ὅτε δὲ καὶ τὸ   
[11] παθητικὸν τὸ ἀποπαλλήσεται, ὡς ἐν τῷ περὶ φύσεως ἀνθρώπου.   
[12] [ed2page:2.86]

[13] ἀπορέγει: προτείνει.

[14] ἀποσαείς: ἀποσβεσθείς.

[15] ἀποσιτικά: ἀποσιτίας καὶ ἀνορεξίας ποιητικά.

[16] ἀποσκήψεις: τὰς ἀποσχάσεις ἐν τῷ πρώτῳ περὶ νούσων   
[17] τῷ μείζονι.

[18] ἀποσκληρύνει: σκελετεύει.

[p. 19.85]

[1] ἀποσπαρθάζουσι: σπαίρουσιν ἢ σφύζουσιν, ἐν τῷ δευτέρῳ   
[2] περὶ νούσων.

[3] ἀπόσφαγμα: τὸ τρυγῶδες παρήθημα, ὃ καὶ ὑπόσφαγμα.

[4] ἀπτίστων: ὁλοσχερῶν εἰς ὁλοσχερῆ ἄλευρα διῃρημένων, ἐλλιπῶς   
[5] κεκομμένων, μὴ ἀποβεβρασμένων τὸ πιτυρῶδες.

[6] ἀπυρομήλῃ: τῇ πυρῆνα μὴ ἐχούσῃ, τουτέστι τῇ μηλοτρίδι.

[7] ἀρακίδας: πυρίνους ἀρακίσκους, εἶδος ὀσπρίου δέ ἐστιν ὁ   
[8] ἄρακος.

[9] ἀρβύλαι: ὑποδήματα τὰ βαθέα.

[10] ἄργης: ὄφις τις οὕτως ὀνομαζόμενος.

[11] ἄρδας: ῥύπος τις καὶ ἀκαθαρσία, καὶ ἀρδαλῶσαι τὸ ῥυπᾶναι.   
[12]

[13] ὀρθρινόν: τὸν τοῖς ἄρθροις ἁρμόττοντα.

[14] ἀρικύμων: ἡ ταχέως ἐγκύμων γινομένη.

[15] [ed1page:5.709] ἄρις: οὐ μόνον τὸ ὄργανον, ἀλλὰ καὶ βοτάνη τις   
[16] οὕτως ὀνομάζεται.

[17] ἄρκτιος: ὁ ἀπὸ τῆς ἄρκτου πνέων, ἔνιοι δὲ ἄρκτιον ἄντικρυς   
[18] γράφουσιν.

[p. 19.86]

[1] ἄρμης: τῆς ἐν τῇ κεφαλῇ ῥαφῆς.

[2] ἀρμίως: παραχρῆμα, Δώριος δὲ ἡ λέξις.

[3] ἀῤῥοίας: ἐποχῆς ἐμμήνων.

[4] ἀρτίζωα: ὀλιγοχρόνια.

[5] ἀρτίστομα: πανταχόθεν ὁμαλά.

[6] ἀσκαρίδες: ἕλμινθες ἰσχναὶ καὶ μικραὶ ἐν τῷ ἀπευθυσμένῳ   
[7] ἐντέρῳ γεννώμεναι.

[8] ἀσκούς: κεράμεις οὓς καὶ πυριατούς καὶ φακούς ὀνομάζουσιν.   
[9]

[10] ἀσᾶται: τό τε πυροῦται ὡς ἐν πρώτῳ γυναικείων καὶ τὸ   
[11] προσκόρως καὶ ἐπαχθῶς διατίθεται, ὡς ἐν τῷ δευτέρῳ   
[12] περὶ νούσων τῷ μείζονι.

[13] ἀτέραμνα: τὰ δυσκατέργαστα καὶ σκληρά.

[14] ἄτρακτον: οὐ μόνον τὸν εἰς τὸ ἱερουργὸν χρήσιμον, ἀλλὰ   
[15] καὶ τὸ ξύλον τοῦ βέλους.

[16] Ἀττικὸν ἀγγεῖον: Ἀττικὴν χύτραν, καὶ μήν ποτε τὸν καλούμενον   
[17] ἐχῖνον.

[18] αὐαντὴ ἢ αὐαψή: τὶς ξηραντικὴ νόσος.

[p. 19.87]

[1] αὐτίνην: οἶνον τὸν αὐτοετίτην, τὸν ἐκ τοῦ ἐνεστῶτος ἔτους.

[2] αὐτόδρομον: αὐτοκίνητον, ὡς ἐν τῷ περὶ ἑβδομάδων.

[3] αὕτως: ματαίως.

[4] ἁφάς: τὰ ἅμματα παρὰ τὸ ἅψαι.

[5] ἀφασσόμενα: ψηλαφώμενα καὶ ἀφησσαμένη, ψηλαφήσασα.

[6] ἀφράζει: ἀφραίνει, ἀσυνετεῖ.

[7] ἀφροῦντα: ἀφρίζοντα, πομφολυγώδη.

[8] ἀφύει: ἀπολευκαίνεται καὶ ὥσπερ ἀφύης τὸ χρῶμα ἔχει·   
[9] οὕτως δὲ καὶ ἀφυῶδες καλεῖ τὸ ἀφυεῖ χρώματι ἐοικός.

[10] Ἀχιλληϊάδας κριθάς: τὰς εὐτραφεῖς καὶ μεγάλας ἀπό τινος   
[11] Ἀχιλλέως ὠνομασμένας, ὥς φασι, γεωργοῦ Βαβρωνίου.

[12] ἀψίῤῥοον: εἰς τοὐπίσω ῥέον.

[13] ἀψυχεῖ: λειποθυμεῖ· καὶ ἀψυχίη ἡ λειποψυχία.

## [chapter:2] Β

[14] Βάχαρις: Λύδιόν τι μύρον.

[15] βαλβίς: κοιλότης παραμήκης.

[p. 19.88]

[1] [ed2page:2.87] Βαλοῖος: ὁ ἀπὸ Βαλοίας πόλεως Μακεδονικῆς.

[2] βδέλλῳ: ἐν τῷ μείζονι προῤῥητικῷ καὶ δευτέρῃ πρός τινων   
[3] ἐπιγραφομένων τὴν κιρσώδη φλέβα φησὶν οὕτως ὠνομάσθαι   
[4] Διοσκουρίδης· ἐμοὶ δὲ δοκεῖ κυρίως εἰρῆσθαι τοὔνομα   
[5] κατ’ αὐτοῦ τοῦ ζώου· καὶ γὰρ παρέτυχόν ποτε τούτου   
[6] κατὰ τὸ βιβλίον ἐκεῖνο λεγομένου καὶ ἀπορουμένων   
[7] γε πολλῶν ἐπὶ τῶν γινομένων, προέγνων ἐγὼ μόνος ἐκ   
[8] τοῦ γράμματος ὁρμηθεὶς τἀληθές.

[9] βηκείοις: προβατίοις.

[10] βησσιακή: τῇ ἀπὸ βησσῶν ἐν Θράκῃ.

[11] βλακεύειν: ὀλιγωρεῖν.

[12] βλαβεραί: ὑγραὶ, μυξώδεις.

[13] βληχρόν: ὄσπριόν τι ὃ καὶ βλήχιον γράφεται.

[14] βοάνθεμον: τὸ βούφθαλμον, τὸ δὲ αὐτὸ καὶ χρυσάνθεμον   
[15] ὀνομάζεται.

[16] βόλβιον: οἷόν ἐστι τὸ αὐτὸ, Ἱπποκράτης ἐν τῷ δευτέρῳ   
[17] τῶν γυναικείων διδάσκει· κακῶς οὖν τινες τὸν νάρκισσον   
[18] ᾠήθησαν δηλοῦσθαι διὰ τὸν βολβόν.

[p. 19.89]

[1] βολβιτία: τὰ ὑπὸ τῶν πολλῶν βομβύλια προσαγορευόμενα,   
[2] γένος δέ ἐστι τοῦτο μικρῶν πολυπόδων.

[3] βόλιτον: βόλβιτον.

[4] βομβύλιον: ἔκπωμά τι στενὸν ἔχον τὸ στόμα ἢ πῶμα   
[5] παρὰ τὸ βομβεῖν ὠνομασμένον.

[6] βοὸς θαλασσίου: σελαχώδης ἐστὶν ὁ ἰχθῦς οὗτος.

[7] βοτράχου: τοῦ βατράχου λέγει, τινὲς δὲ ἄντικρυς βατράχου   
[8] γράφουσι.

[9] βουβάλιος: σίκυς ἄγριος.

[10] βουκέρας: ἡ τῆλις. Μενηθεὺς ἐν ταῖς ὀνομασίαις τῶν φαρμάκων   
[11] καὶ τὴν ἀναγαλλίδα οὕτως προσαγορεύεσθαί φησι.

[12] βούπρηστις: τὸ τε ζῶον τὸ τῇ κανθαρίδι παραπλήσιον   
[13] ἔστι δὲ καί τι λάχανον ἄγριον, οὗ μέμνηται Διοσκουρίδης   
[14] ἔν τε τῷ πρώτῳ τῶν ὑγιεινῶν καὶ ἐν τῷ περὶ λαχάνων.   
[15]

[16] βρῆγμα: τὸ μετὰ βηχὸς ἀναπτυόμενον ἐν τῷ πρώτῳ περὶ   
[17] νούσων τῷ μείζονι· καὶ βρήσσειν τὸ μετὰ βηχὸς ἀναπτύειν·   
[18] ἔνιοι ταῦτα χωρὶς τοῦ ρ γράφουσι.

[p. 19.90]

[1] βρόγχης: τῆς χονδρώδους ἀρτηρίας.

[2] βρυγμός: ὁ ἀπὸ τῶν ὀδόντων συγκρουομένων ψόφος· καὶ   
[3] βρύχειν τὸ οὕτως ψοφεῖν.

[4] βύζην: ἀθρόως ἢ πυκνῶς.

## [chapter:3] Γ

[6] Γαλιάγκωνες: οἱ σμικρὸν μὲν καὶ ἄτροφον ἔχοντες τὸν βραχίονα,   
[7] τὰ δὲ κατὰ τὸν ἀγκῶνα ὀγκωδέστερα, ὥσπερ καὶ   
[8] αἱ γαλαῖ· οἱ δὲ φάσκοντες γαλλὸν τὸ χολὸν ὀνομάζεσθαι   
[9] καὶ διὰ τοῦτο συγκεῖσθαι τοὔνομα, τάχα ἂν δόξειαν παρακούειν·   
[10] οὐ γὰρ γαλιάγκωνας, ἀλλὰ γαλλοβραχίονας   
[11] ἐχρῆν αὐτοὺς ὀνομάζεσθαι.

[12] γαμψούς: καμπὰς ἔχοντάς τινας.

[13] γαυσός: κυρτὸς εἰς τὰ ἔξω.

[14] γιγγλύματα: ἀντεμβαίνουσιν εἰς ἀλλήλους, ὥσπερ καὶ ἐν   
[15] ταῖς θύραις οἱ γιγγλυμοί.

[16] γῇ σμηκτίδι: τῇ κιμωλίᾳ.

[17] γῇ κεραμίτιδι: τῇ ἀργίλῃ.

[p. 19.91]

[1] γῇ χαλκίτιδι: οὐδὲν πλέον δηλοῖ τοῦ χαλκίτεως.

[2] γήχυτον: τὸ ἔξωθεν μέρος τῆς γῆς τὸ μαλακὸν καὶ ἥκιστα   
[3] λιθῶδες.

[4] γλαμυροί: γλημώδεις καὶ ὑγροί.

[5] γλοιάζειν: τὸ ἐπιμύοντας παραδίνειν τοὺς ὀφθαλμοὺς καὶ   
[6] τὸ γλοιωδῶς ἀνάλογον, ὡσεὶ καὶ νυστακτικῶς ἔλεγον.

[7] [ed2page:2.88] γλυκύμης βοτάνης: τῆς γλυκυῤῥίζης καλουμένης.

[8] γόγγρωνα: βρογχοκήλην ἀπὸ τῶν ἐν τοῖς πρέμνοις τῶν δένδρων   
[9] ἐπιγινομένων στρογγύλων ἐξοχῶν, ὡς καὶ Θεόφραστος   
[10] ἐν τῷ πρώτῳ περὶ φυτῶν ὡδὶ λέγων· ἔνια δὲ καὶ   
[11] ἴσχει τοὺς καλουμένους ὑπό τινων γόγγρους ἢ τὸ ἀνάλογον   
[12] οἷον ἡ ἐλαία.

[13] γογγύλιον: στρογγύλον· καὶ γογγυλίδια τὰ σμικρὰ σφαιρία   
[14] ὡσπερεὶ καταπότια.

[15] γριφόμενα: ἐπανειλούμενα παρὰ τὸν γριφὸν τὸ ἁλιευτικὸν   
[16] δίκτυον.

[p. 19.92]

## [chapter:4] Δ

[2] Δαιτίδες: μεγάλαι λαμπάδες καιόμεναί τε καλοῦνται· καταχρωμένοις   
[3] δέ ποτε σημαίνει καὶ τὴν τοῦ σκορόδου κεφαλὴν   
[4] διὰ τὸ ἐκ πολλῶν ἀγλίθων συγκειμένην παραπλησίως   
[5] συνδεδέσθαι ταῖς λαμπάσι.

[6] δακτύλιος: κύκλος τροχίσκος ἐν τῷ περὶ ἀφόρων.

[7] δίεδρος: διαφανὴς, ἐν τῷ δευτέρῳ περὶ νούσων τῷ μείζονι.

[8] διακνέει: ὅπερ καὶ ἀποκναίει, τὸ δὲ αὐτὸ καὶ διακναίει λέγεται.   
[9]

[10] διαπεπληγμένα: τὰ ἐπὶ πολὺ κατὰ τὴν πληχάδα διεστῶτα·   
[11] πληχὰς δὲ τὸ μεταξὺ τῶν σκελῶν τῆς ἐκφύσεως.

[12] διάστημα: τὴν ὥσπερ ἐρίοις ἐοικυῖαν αὐτῶν τῶν σωμάτων   
[13] σύνθεσιν.

[14] διαστομωτρίδα: μήλην τὴν διαστέλλουσαν.

[15] διαφλύξιες: ὑπερβλύσεις.

[16] διαφλυχθεῖσα: διαχυθεῖσα, ὑγρανθεῖσα.

[17] διαφλυχθέν: ὑγρανθέν.

[18] διαφλύοντα: ὑγραίνοντα.

[p. 19.93]

[1] δίαφρος: ἀφρίζων.

[2] διαχωρίου: ἀπὸ διαστήματος.

[3] [ed1page:5.710] διδύμη: ῥίζα τῆς βοτάνης ἥτις καὶ ὄρχις ὀνομάζεται.   
[4]

[5] διεβλήθησαν: ἐξηπατήθησαν.

[6] διῆσαι: διασεῖσαι, ἐν δευτέρῳ τῶν γυναικείων, δηλοῖ καὶ τὸ   
[7] διηθῆσαι καὶ τὸ διελεῖν.

[8] δίϊδρος: νοτηρὰ καὶ διϊδροῦσα.

[9] δίκλειδος: διμερὴς, ὡς δύνασθαι τοῦ κάτω μέρους κεκλεισμένου   
[10] τὸ ὑπερκείμενον ἀνοῖξαι.

[11] δίκρουν: τὸ οἷον δίκρανον, ὅπερ καὶ δισχιδὲς ὀνομάζουσι·   
[12] τὸ δὲ αὐτὸ καὶ ἥδικρον δηλοῖ.

[13] δίοπτος: νεὼ ἐπιμελητὴς παρὰ τὸ διοπτεύειν ἢ διέπειν τὰ   
[14] ἐν αὐτῷ.

[15] διοῤῥώσιος: τῆς εἰς τὸ ὀῤῥῶδες καὶ ὑδατῶδες μεταβολῆς.

[16] δίπνος: τρήματα τῶν εἰς τὰ κενὰ συντετρημένων καὶ οἷον   
[17] κατὰ δύο στόματα ἀναπνεόντων

[18] δόρπου: τοῦ δείπνου.

[p. 19.94]

[1] δραπτὰ: ἐσπαραγμένα.

[2] δυσανίης: Κριτίας ἐν τῷ περὶ φύσεως ἔρωτος ἢ ἀρετῶν   
[3] οὕτως ἐξηγεῖται τοὔνομα· δυσανίης δέ ἐστιν ὅστις ἐπὶ   
[4] τοῖς σμικροῖς ἀνιᾶται καὶ ἐπὶ τοῖς μεγάλοις μᾶλλον ἢ οἱ   
[5] ἄλλοι ἄνθρωποι ἢ πλείω χρόνον.

[6] δυσήνιος: ὁ μὴ εὐκόλως ἀνιώμενος· ἔστι δὲ καὶ ὁ δυσχαλίνωτος   
[7] ἢ ὁ δυσκολώτατος.

## [chapter:5] Ε

[9] Ἐβλημάσθη: ἐμαλάχθη.

[10] ἐγγαστρίμυθοι: οἱ κεκλεισμένου τοῦ στόματος φθεγγόμενοι,   
[11] διὰ τὸ δοκεῖν ἐκ τῆς γαστρὸς φθέγγεσθαι.

[12] [ed2page:2.89] ἐγκέλλῃ: ἐνερείσῃ.

[13] ἐγκάμψει: ἐνερείξει, καὶ ἐγκεκαμμένοι, οἱ ἐνηρεικότες καὶ   
[14] γρυποὶ, εἴρηται δὲ ἐπὶ ὀνύχων.

[15] ἐγγενές: συγγεννημένον, οἰκεῖον.

[16] ἐγκάς: ἐν βάθει.

[p. 19.95]

[1] ἐγκεχαλίνωται: χαλινοῖς ἐμφερῶς περίκειται.

[2] ἐκγεγλευκισμένος: ὁ ὑπόγειος, πεπαυμένος τοῦ γλεῦκος εἶναι.

[3] ἔγρησις: ἡ ἐγρήγορσις.

[4] ἐέρχαται: ἐναπολαμβάνονται.

[5] ἔθρασσεν: ἔνυττεν, ἐκέντει.

[6] ἐκβρήσσει: ἐκβάλλει, ἐκβράσσει.

[7] ἔκδεξιν: διαδοχήν.

[8] ἐκκολύψας: ἀπολεπίσας.

[9] ἐκλουέσθω: σημαίνει ποτὲ καὶ τὸ προσκλυζέσθω, ὡς ἐν τῷ   
[10] περὶ ἀφόρων καὶ τοῖς προσκειμένοις τοῖς περὶ τῶν ἐν κεφαλῇ   
[11] τρωμάτων.

[12] ἔκμαγμα: τό τε συνεστραμμένον φύραμα καὶ τὸ κροκόμαγμα,   
[13] ὡς ἐν τῷ περὶ ἀφόρων.

[14] ἐκμάξαι: καὶ τὸ ἀναπλάσαι. ἔστιν ὅτε καὶ ἀλλοιῶσαι ὡς ἐν   
[15] τῷ περὶ ἀφόρων, δακτύλῳ ἐκμάξαι, τουτέστιν ὡς τὸν κυκλίσκον   
[16] ἀναπλάσαι· ἀλλὰ καὶ τὸ ἐκθλίψαι, ὡς ἐν τῷ [p. 19.96]   
[1] περὶ νούσων τῷ πρώτῳ τῷ μείζονι, ἐπί τε σπόγγου καὶ   
[2] τῆς λινοζώστιδος καὶ ἀκτῆς τῶν φύλλων.

[3] ἐκματεῖσθαι: ἀναζητεῖν.

[4] ἐκμιαίνεται: ἀποκρίνει τὸ σπέρμα.

[5] ἐκνεφίας ὄμβρος: ὁ μετὰ ἡλίου γινόμενος.

[6] ἐκνεφίας πυρετός: ὁ ὑγρὸς ἅμα καὶ πυρώδης, ὥσπερ καὶ ὁ   
[7] ἥλιος ἐκνεφίας καλεῖται.

[8] ἔκνυξεν: ἐψόφει. ὠνοματοπεποίηται δὲ ἀπὸ τοῦ ψόφου.

[9] ἐκνύπη: ἐξηπλωμένη.

[10] ἐκπεπληγμένον: ἐκτετραμμένον.

[11] ἐκρήγμασιν: ἀποσχίσμασι ῥακῶν.

[12] ἐκσυριγγοῦνται: ἀναστομοῦνται.

[13] ἐκτόμου: ἐλλεβόρου μέλανος.

[14] ἔκτριψιν: τὴν εἰς τὰ σπλάγχνα οὖσαν παράλλαξιν.

[15] ἐκφινδάνει: ἐξορμᾷ.

[16] ἐκβράσσει: οὕτω δὲ καὶ τὸ ἐκφλύει.

[17] ἐκχύμωσις: χυμῶν ἔκχυσις.

[p. 19.97]

[1] ἔλαιον ῥόδινον: τὸ μὴ ἠρωματισμένον.

[2] ἐλατήριον: οὐ μόνον τὸ ἀπὸ τοῦ ἀγρίου σικύου γιγνόμενον,   
[3] ἀλλὰ καὶ πᾶν τὸ τὴν κάτω κοιλίαν καθαῖρον.

[4] ἔλαια: ἄγρια.

[5] εἱληθερὲς: τὸ ὡς ἀπὸ ἡλίου θερμόν.

[6] ἑληθερείσθω: ἡλιούσθω.

[7] ἐλιννύειν: ἡσυχάζειν.

[8] ἐλεσχηνευσάμην: ἐπὶ πλεῖστον διελέχθην.

[9] ἑλκυστῆρι: ἐμβρυουλκῷ.

[10] ἔλυτρα: σκεπάσματα.

[11] ἐμβάφιον: ὀξύβαφον.

[12] ἔμιαι: ἔμετοι, Ἀττικὸν τὸ ὄνομα.

[13] ἔμπλην: πλησίον.

[14] ἐμπύους μοτοὺς: τοὺς στρεπτοὺς ἢ τοὺς λημνίσκους.

[15] ἐμυκώθη: Διοσκουρίδης μέν φησι, τὸ συνέμυσεν, οἱ πλεῖστοι   
[16] δὲ τὸ ἐπιφύσεις ἔσχε πλαδαρὰς, ὥσπερ καὶ οἱ μύκητες.

[p. 19.98]

[1] ἐμυλώθη: ἐσκληρύνθη.

[2] ἐμυλήθη: κατεμαράνθη.

[3] ἐνθλάσσει: ἐνθλᾷ.

[4] ἐνθράσσει: ἐγκείμενον νύττει.

[5] ἐξαλίπτης: κονιάτης, χρίστης.

[6] [ed2page:2.90]ἐξαλίζοιτο: ἐκκενοῖτο.

[7] ἐξάντης: ὑγιής.

[8] ἐξάραγμα: σύντριμμα.

[9] ἐξαρύαται: ἐκκενοῦται, ἐκθλίβεται· τινὲς δὲ τὸ ἐξορμᾶται,   
[10] ἀπειλὴν ποιεῖται.

[11] ἐξάρυσις: ἀπάντλησις.

[12] ἐξαστίας: ἔνιοι μὲν τὰ ἐπανιστάμενα ἐξ ἄκρων τῶν σχισθέντων   
[13] ὀθονίων λίνα καὶ ἀπὸ τῶν ῥακῶν τὰς κρόκας. ἐμοὶ   
[14] δὲ καὶ τὰ πρὶν σχισθῆναι προὔχοντα τὸν αὐτὸν τρόπον   
[15] ὀνομάζειν δοκεῖ.

[16] ἐξητριασμένον: τὸ διὰ ἠτρίου ἠθημένον· λεπτὸν δέ τι ὕφασμα   
[17] τὸ ἤτριον καὶ ἄγριον.

[18] ἐξινοῖ: ἐκκενοῖ.

[p. 19.99]

[1] ἔξουρα: εἰς στενὸν συνηγμένα, ἃ δὴ καὶ μύοπα ὀνομάζουσιν.

[2] ἔπακρα: τὰ εἰς στενὸν τελευτῶντα, ἅπερ καὶ ἔξουρα.

[3] ἐπαλύνων: ἐπιπάσσων, ἐπιτάττεται καὶ ἐπὶ τοῦ μᾶλλον.

[4] ἐπικέρας: τῆλιν· ἔνιοι δὲ ἄλλην τινὰ βοτάνην οὕτως ὀνομαζομένην.   
[5]

[6] ἐπικτένιον: ἐπὶ μὲν τῶν γυναικῶν τὸ ἐπίσειον καλούμενον,   
[7] ἐπειδὴ ὑπὲρ τὸν κτένα ἐστίν· ἐπὶ δὲ τοῦ στυππείου ἢ   
[8] τοῦ λίνου, τὸν τῷ κτενὶ προσιζάνοντα χνοῦν ἐν τῇ ἐργασίᾳ.   
[9]

[10] ἐπιμηλίδα: Διοσκουρίδης μὲν ἐν τῷ πρώτῳ περὶ ὕλης εἶδος   
[11] μεσπίλου, τὸ καὶ σιτάνιον ὀνομαζόμενον· ἔνιοι δὲ τὰ μῆλα   
[12] τὰ σμικρὰ τὰ ἄγρια, ἅπερ καὶ ἀμαμηλίδες ὀνομάζονται.

[13] ἐπιμηλίδα: τὴν ἐπιγονατίδα, τὴν μύλην.

[14] ἐπισκληροῖς: τοῖς κατεσκληκόσι.

[15] ἐπίστημος: ἐπιστατικὴ, σύννους, ἐφεκτική.

[16] ἐπίχνουν: ἐπίπαγον χνοώδη.

[17] ἐπορεξάμεναι: ἐπεκταθεῖσαι.

[p. 19.100]

[1] ἐπόσχιον: κλῆμα ἐξ οὗ πέφυκέ τι, ὥσπερ καὶ τῆς σικυώνης.

[2] ἐπῶδες: δυσῶδες τὸ οἷον ἐπόζον.

[3] ἐπωκεστέρη: τῷ ὄξει πλέονι κεχρημένη.

[4] ἐρυγγάνει: ἀποβάλλει.

[5] ἐρυγή: ἐρύγνιον, ἀπόβλημα.

[6] ἐρίκιδες: αἱ ἁδρομερῶς διῃρημέναι κριθαὶ, τινὲς δὲ τὰς   
[7] διχῇ διῃρημένας· καὶ γὰρ τὸν ἐρεγμὸν ἀπὸ τοῦ διχῇ διῃρῆσθαί   
[8] φασιν ὠνομάσθαι· ἐμοὶ δὲ παρὰ τὸ ἐρείκειν πάντα   
[9] τὰ τοιαῦτα δοκεῖ γεγονέναι, ὅπερ οὐ τὸ διχῇ διαιρεῖν   
[10] ἐστιν, ἀλλὰ τὸ θραύειν ἁπλῶς· ὅθεν καὶ τὸ ἰτρίον ἐρείκιον   
[11] ὀνομάζεται καὶ αὐτὸ, διότι εὔθραυστον.

[12] ἔριξ: εἴρηται μὲν καὶ ἐπὶ τοῦ ἥπατος· γέγραπται δὲ ἐν τοῖς   
[13] πλείστοις μὲν θρὶξ, δηλοῖ δὲ τὸ μέρος τοῦ ἥπατος τὸ ἄνω   
[14] καθ’ ὃ ἀπ’ ἀλλήλων σχίζονται οἱ λοβοί.

[15] [ed1page:5.711] ἐρυγματώδης: ἡ ἐρυγμῶν ἀπεργαστικὴ, νόσος ἡ   
[16] πνευματοῦσα.

[p. 19.101]

[1] ἐρυθροῦν στέαρ: τὸ ἔναιμον.

[2] ἐσαφάσας: εἰς τὸ ἔσω χαλάσας, ὥστε μασᾶσθαι, ὅ ἔστι ζητεῖσθαι.   
[3]

[4] ἐσφηκωμένα: συνδεδεμένα, συνεσφιγμένα.

[5] ἐς χεῖρα: δηλοῖ καὶ τὸ πλησίον.

[6] ἔτνος: πᾶν τὸ ἀπὸ ὀσπρίου ἐρηρειγμένου ἕψημα.

[7] εὐάνθεμον: ὅπερ καὶ ἀνθεμὶς λέγεται καὶ χαμαίμηλον.

[8] εὐθεσίην: τὴν ἐγγενετὴν τοῦ σώματος ἕξιν, ὥς που καὶ   
[9] ἐνιαυτὸς εὐθεσίης καλεῖται ὁ εὐφορίας ἀπεργαστικός.

[10] εὐκάρδιον: εὐστόμαχον.

[11] εὐνή: οὐ μόνον δηλοῖ τὴν κοίτην, ἀλλὰ καὶ τὴν συνουσίαν,   
[12] ὡς ἐν τῷ δευτέρῳ τῶν γυναικείων καὶ ἄχθεται σφοδρότατα   
[13] εὐνήν.

[14] [ed2page:2.91]εὐοργητοτέρα: εὐτροπωτέρα· ὀργαὶ γὰρ οἱ τρόποι.

[15] ἔφλυβον: ἐχαλάσθησαν.

[16] ἐχέτρωσις: ἡ λευκὴ Βρυωνία.

[p. 19.102]

[1] ἕψημα: ὅπερ καὶ σίραιον.

[2] ἑψητὸν δὲ εἶδος ἰχθύων.

## [chapter:6] Ζ

[4] Ζείας: ὀλύρας.

## [chapter:7] Η

[6] Ἠγκίστρευται: ἐγκαταπέπλεκται.

[7] ἠγκυροβόληται: ἐγκαταπέφυκεν ἀγκύρᾳ ὁμοίως.

[8] ἠδέ: ἔτι δέ.

[9] ἠδέλφισται: οἰκειῶται.

[10] ἡδυντὴν πίσσαν: τὴν ἠρωματισμένην. ἕψεται δὲ ὕδατι καὶ   
[11] ἀρώματι.

[12] ἡδυντὸν στέαρ: τὸ ἐν ὕδατι καὶ ἀρώμασι ἑψηθὲν καὶ τὰ   
[13] ἀρώματα καὶ ἡδύσματα.

[14] ἡμίοπον: ἥμισυ.

[15] ἡμιτύβιον: ὀθονίου παχέος μέρος.

[p. 19.103]

[1] ἦναι: κόψαι· καὶ ἠνίων τῶν κεκομμένων.

[2] ἠοίας: τὰς πρωΐας.

[3] ἠραχνίωκεν: λεπτοῖς ἅμα καὶ πολλοῖς φλεβίοις, ὡσπερ ἀράχνης   
[4] ὑφάσματα διαπέπλωκε.

[5] ἡρμᾶσθαι: ἐρηρεῖσθαι ἢ ἡρμόσθαι.   
[6] ἤσας: ἠθίσας.

## [chapter:8] Θ

[8] Θαλερὸν πνεῦμα: θερμὸν ὡς ἀπὸ ἡλίου· παρὰ γὰρ τὸ θέρεσθαι   
[9] γέγονε τοὔνομα.

[10] θέρετρον: τόπος ἐνδιατρίβειν θέρους ἐπιτήδειος· ἔνιοι δὲ   
[11] θέντρον γράφουσι.

[12] θημών: ὁ σωρός.

[13] θηρίον: τήν τε ἕλμινθα καὶ τὸ ἄγριον ἕλκος, ὡς ἐν τῷ   
[14] περὶ τόπων τῶν κατὰ ἄνθρωπον· θηρίον ἐπὶ τὸ σῶμα   
[15] ἐπέρχεται διὰ τόδε· καὶ ὁπόταν ἀφίκηται ὁ ἰχὼρ ἀποῤῥέων,   
[16] σήπει καὶ μετεωρίζει· ἐν μέντοι τῷ περὶ χυμῶν   
[17] ὅθεν ἀλθαίνεται προειπών· εἶτα ἐν τοῖς ἄλλοις καὶ τὸ [p. 19.104]   
[1] θηρίον εἰπὼν, τὰ ἐν τοῖς ἐντέροις συνιστάμενα, δηλοῖ τὰς   
[2] ἕλμινθας δηλονότι καὶ τὰς ἀσκαρίδας· ὥσπερ καὶ ὅταν   
[3] εἴπῃ, φθινοπώρων τὸ θηριῶδες, ἀπό τινος τῶν εἰρημένων   
[4] ὀνομάζει· δοκεῖ δὲ ἐνίοτε καὶ τὸ φθινῶδες οὕτως   
[5] προσαγορεύειν.

[6] θλάστην: τὸν ἐμβρυοθλάστην, ὅπερ καὶ πίεστρον καλεῖται,   
[7] τοὔνομα ἐν πρώτῳ τῶν γυναικείων.

[8] θλασπόσιος: ἀντὶ τῆς θλάσπεως τῆς οὕτως ὀνομαζομένης   
[9] βοτάνης.

[10] θολερὸν πνεῦμα: μέγα καὶ δεδιωγμένον.

[11] θράνον: δίφρον ἀμφοδευτικόν.

[12] θράσσεται: νύσσεται, κεντᾶται.

[13] θρίξ: γράφεται δὲ καὶ τρίξ· τρίχας δὲ καλοῦσιν οἱ θύται,   
[14] ἐπειδὰν φανῇ κατὰ τὰ σιμὰ τοῦ ἥπατος ἐπὶ τοῦ δεξιοῦ   
[15] λοβοῦ φλέβιον στενὸν, εὐθὺ, μέλαν.

[16] θύη: θυμιάματα, ἀρώματα.

[17] θύματα: θυμιάματα.

[18] θυμβραίαν: οὕτως ὀνομάζει τὴν θύμβραν.

[p. 19.105]

[1] θύμου: τοῦ ἀπὸ Θύμων· ἔθνος δέ ἐστι τοῦτο Θρᾳκικόν.

[2] θώρηξις: οἴνωσις, ἤτοι ἡ μέθη.

## [chapter:9] Ι

[4] Ἰδνοῦται: λοξοῦται, συνιζάνει.

[5] ἰθαγενὲς: τὸ γνήσιον, καθάπερ φησὶν ὁ σοφὸς, ἀλλά με ἶσον   
[6] ἰθαγενέσιν ἐτίμα.

[7] [ed2page:2.92] ἵκταρ: ἐγγὺς, παρὰ γοῦν τοῖς Ἀττικοῖς· παρὰ δὲ τῷ   
[8] Ἱπποκράτει ἐν δευτέρῳ τῶν γυναικείων τὸ τῆς γυναικὸς   
[9] αἰδοῖον καλεῖται.

[10] ἰλλαίνειν: διαστρέφειν τοὺς ὀφθαλμούς.

[11] ἱμερωθεῖσαι: ἀνδρὶ μιγεῖσαι, ἀντὶ τοῦ τῆς ἐπιθυμίας τυχοῦσαι·   
[12] ἀνδρὶ μιγεῖσαι.

[13] Ἰνδικόν: οἱ μὲν γράψαντες τὰς ὀνομασίας τῶν φαρμάκων,   
[14] καθάπερ Μενεσθεύς τε καὶ Ἀνδρέας ὁ τοῦ Χρύσαρος   
[15] καὶ Ξενοκράτης καὶ Διοσκουρίδης ὁ Ἀλεξανδρεὺς Ἰνδικὸν   
[16] ὀνομάζουσι τὸ ζιγγίβερι, πλανηθέντες ἐν τοῦ τινας οἴεσθαι   
[17] ῥίζαν αὐτὸ τοῦ πεπέρεως ὑπάρχειν· ἀλλὰ Διοσκουρίδης [p. 19.106]   
[1] ὁ Ἀναζαρβεὺς σαφῶς διώρισέ τε καὶ ἀπεφήνατο   
[2] περὶ ζιγγιβέρεως καὶ πεπέρεως· ὁ τοίνυν Διοσκουρίδης   
[3] ὁ νεώτερος ὁ γλωττογράφος, φυτὸν εἶναί φησιν ἐν Ἰνδίᾳ   
[4] παραπλήσιον τῷ τοῦ πεπέρεως, οὗ ὁ καρπὸς ὀνομάζεται   
[5] μυρτίδανον ὅτι μύρτῳ ἔοικεν.

[6] ἰνέει: κενοῖ· καὶ ἰνηθμὸς, κένωσις· καὶ ἰνεῖται, κενοῦται.   
[7] ἰξάλην: τελείου αἰγὸς δέρμα.

[8] ἰξίαι: κιρσοί.

[9] ἴξιν: εὐθυωρίαν ἢ ἄφιξιν.

[10] ἰξίον: φύλλον τοῦ λευκοῦ χαμαιλέοντος.

[11] ἰξύας: τὸ μεταξὺ τῶν ἰσχίων καὶ τῆς ὀσφύος.

[12] ἴπος: ἡ πόσις ἐν μοχλικῷ.

[13] ἱππόφεως: τοῦτο οὐ μόνον ἱπποφαὲς ὀνομάζεται· ἀλλὰ καὶ   
[14] κνάφον καὶ στύβον.

[15] ἰσεννύουσαι: ἰσάζουσαι, μεσήλικες οὖσαι.

[16] ἰσάλλην: διφθέραν, δέρμα.

[17] ἰσχαλέαι: ἰσχναί· καὶ ἰσχαλέον τὸ ἰσχνόν.

[18] ἰχθυήματα: λεπίσματα φλοιῶν.

[p. 19.107]

[1] ἰχθύην: ῥίνης θαλαττίας δέρμα ξηρόν· δύναται δὲ καὶ τὸν   
[2] σιδηροῦν ὄνυχα δηλοῦν, ᾧπερ εἰς τὰς ἐμβρυουλκίας καὶ   
[3] ἐμβρυοτομίας χρώμεθα, διὰ τὴν πρὸς τὰς λεπίδας τῶν   
[4] ἰχθύων ὁμοιότητα.

## [chapter:10] Κ

[6] Καθαπτόμενοι: αἰσθανόμενοι σφοδρῶς.

[7] καθετῆρι: τῷ στρεπτῷ μοταρίῳ ἀπὸ τοῦ καθίεσθαι, ἐν   
[8] δευτέρῳ γυναικείων, μοτοῦν ὠμολίνων καθετῆρι.

[9] κακαγγελίη: κακορημοσύνη, κακολογία.

[10] κακοήθεα: κακοήθη.

[11] κακοσινώτατα: ἐπιβλαβέστατα.

[12] καλλίφυτον: ὅπερ καὶ καλλίτριχον καὶ ἀδίαντον ὀνομάζεται.

[13] καλλιωνύμου: ἰχθύος τινὸς οὕτως ὀνομαζομένου.

[14] κάμμορον: τό τε τῇ σμικρᾷ καρίδι ἐοικὸς ζῶον καὶ ἀπὸ τῆς   
[15] πρὸς τοῦτο τῶν ῥιζῶν ὁμοιότητος τὸ ἀκόνιτον, ἀλλὰ οὐδέτερον   
[16] αὐτῶν ἀκοῦσαι δυνατὸν ἐν τῷ περὶ τόπων τῶν [p. 19.108]   
[1] κατὰ ἄνθρωπον, καυσομένων, παραλαμβανομένου τοῦ καμμόρου·   
[2] ὅθεν καὶ Ἐρωτιανὸς οὐ μόνον αὐτὸ τὸ ζῶον κάμμορον,   
[3] ἀλλὰ καὶ τὸ περικείμενον αὐτῷ βρύον, οὕτως ὀνομάζεσθαί   
[4] φησι. Ζήνων δὲ ὁ Ἡροφίλειος τὸ κώνειον.   
[5] Ζεῦξις δὲ φάρμακον ψυκτικόν.

[6] κανονίαι: ὀρθοὶ καὶ προσεσταλμένοι τὰς γαστέρας.

[7] καρικόν: καρικόν τι ἔδεσμα οὕτως ὀνομάζει, οὗ καὶ τὴν   
[8] σκευασίαν ἐν τῷ περὶ ἑλκῶν γράφει.

[9] καρυκοειδέα: ὕφαιμα· καλοῦσι δὲ αὐτὸ ἰδίως οἱ ἰατροί.

[10] [ed1page:5.712] καρύκη: Λύδιον ἔδεσμα ποικίλον, ἐξ αἵματος σκευαζόμενον.   
[11]

[12] καρχήσιον: τῷ ἐπ’ ἄκρῳ τῷ ἱστίῳ τῷ ἔχοντι τροχηλίαν·   
[13] καὶ καρχήσιοι ἐπ’ αὐτοῦ κάλοι οἱ τεταμένοι.

[14] [ed2page:2.93]καταβλακεύουσιν: κατολιγωροῦσι.

[15] κατάβλημα: περίβλημα ἐξ ἐπιμελήσεως, ἕνεκα τοῦ σφύγγειν   
[16] τὰ ὑποκείμενα.

[17] καταγυιοῖ: εἰς ἔσχατον ἀχρηστίας ἢ ἀσθενείας ἄγει.

[18] κατακορέα: καλεῖ μὲν οὕτως καὶ τὰ ἀκρατοχολῆ διαχωρήματα   
[19] καὶ στήθεα κατακορέα, τὰ τοῦ τοιούτου χυμοῦ [p. 19.109]   
[1] γεννητικά· τινες μέντοι τὰ λάσια ἤκουσαν. ἀλλὰ καὶ κατακορεῖς   
[2] ἀνθρώπους ὁμοίως ὀνομάζει· φάρμακον μέντοι   
[3] κατακορὲς ἢ διὰ τὸν κενούμενον ὑπ’ αὐτοῦ χυμὸν ἢ διὰ   
[4] τὴν ἰδίαν χρόαν· ὀνομάζει δὲ καὶ δίψαν που κατακορῆ,   
[5] τὴν ἤτοι διὰ τὸν τοιοῦτον χυμὸν γεγονυῖαν σφοδρὰν ἢ εἰς   
[6] ἄκρον ἐπιτεταμένην, ὥσπερ οὖν καὶ ἐκλύειν κατακορεῖν.

[7] κατακούρην: τοῦ ξυροῦ τὴν τομὴν, οὕτως ἄμεινον γράφειν   
[8] ὁ Διοσκουρίδης φησὶ, τὴν κατὰ κορυφὴν κουριδίην τομὴν   
[9] καὶ τὸ κείρειν ἐντεῦθεν· καὶ παρὰ τῷ Θεοφράστῳ ἡ   
[10] κουριζομένη ἐλάτη, ἀντὶ τῆς τεμνομένης.

[11] κατακρούειν: κατασχίζειν.

[12] καταλείφειν: καταχρίειν.

[13] καταμώσας: καθεὶς ἕνεκα τοῦ ζητῆσαι· γέγονε γὰρ ἡ λέξις   
[14] παρὰ τὸ ματεύειν, ὥσπερ καὶ τὸ καταματούμενος.

[15] καταναισιμοῦται: καταναλίσκεται.

[16] κατάστημα: τὸ οἷον καταστήριγμα καὶ ἀπόσκημμα, ἐν τῷ   
[17] δευτέρῳ τῶν ἐπιδημιῶν· καὶ καταστῆσαι τὸ ἀποσκῆψαι.

[p. 19.110]

[1] καταφρονέοντα: τὸν ἀνετέως αἰσθανόμενον, ἐν τῷ μείζονι   
[2] προῤῥητικῷ.

[3] κατάχλοα: ἄγαν χλοώδη.

[4] κατιλλόμεναι: συνδεδεμέναι.

[5] κατενόει: ἐσωφρόνει, ᾐσθάνετο.

[6] κατεπλήσσετο: ἀποπληκτώδης ἐγίνετο.

[7] κατηβολῇσι: περιοδικαῖς ἀρχαῖς παροξυσμῶν.

[8] κατήρτητο: καθειστήκει, ἐσωφρόνει.

[9] κατ’ ἰητρεῖον: τὰ κατὰ τὴν χειρουργίαν.

[10] κατοπτῆρι: τῷ καλουμένῳ ἑδροδιαστολεῖ, ὥσπερ γε καὶ διόπτρα,   
[11] ὁ γυναικῶν διαστολεύς.

[12] κατωμοσαδέω: ὑπακουστέον κώμης ὥσπερ κατωσωσιλέω.

[13] καυλὸς: ἡ μὲν ῥίζα τῆς πόας σίλφιον ἰδίως ὀνομάζεται,   
[14] καυλὸς δὲ καὶ ὁ ὀπὸς, ὥσπερ καὶ τῶν ἄλλων· γράφει   
[15] γοῦν αὐτὸς ἐν τῷ περὶ διαίτης ὀξέων ἢ σίλφιον ἢ ὁ ὀπὸς   
[16] ἢ καυλός.

[17] καύσωμα: τὴν πύρωσιν, ἐν τῷ πρώτῳ περὶ νούσων τῷ σμικροτέρῳ.   
[18]

[p. 19.111]

[1] καυτῆρα χάλκεον: καλαμίσκον τινὰ τετρημένον κατὰ τὸν   
[2] πυθμένα, δι’ οὗ καίειν ἐστὶ καυτηρίδιον διαφανὲς καθιέν.

[3] κάγχρυος ῥίζαν: τῆς λιβανώτιδος· ὅταν δὲ πληθυντικῶς   
[4] εἴπῃ τὰς κάγχρυς τὰς πεφρυγμένας κριθὰς ἀκουστέον.

[5] κέδματα: τὰς ἐκ ῥεύματος χρονίους διαθέσεις, ἤτοι περὶ   
[6] τὰ ἄρθρα σύμπαντα ἢ ἐξαιρέτως περὶ τὰ κατ’ ἰσχίον·   
[7] ἰδίᾳ δέ σοι τοῦτο ἐξηγησάμεθα, ὥσπερ καὶ ἄλλας τινὰς λέξεις.

[8] κεκωμῶσθαι: ἐν κώματι εἶναι.

[9] κερχναλεόν: κέρχνου ποιητικόν· οὕτως δὲ ἥ τε τραχύτης ὀνομάζεται   
[10] τῆς φάρυγγος καὶ ὁ ἐν τῷ πνεύμονι ψόφος· καὶ   
[11] τὸ κέρχνον δὲ καὶ τὸ κέρχνεται καὶ οἱ κερχνασμοὶ τὸ   
[12] ἀνάλογον δηλοῦσιν.

[13] κεφαλοειδοῦς: κεφαλὴν ἐχούσης.

[14] κιγκλισμὸς: βραχεῖα συνεχὴς κίνησις, ἀπὸ τοῦ κίγκλου τοῦ   
[15] ζώου.

[16] [ed2page:2.94] κίθαρον: θώρακα.

[17] κίων: τὸ ἐκ τῶν θηριδίων ἄθροισμα τῶν τὸν σῖτον διαβιβρωσκόντων,   
[18] ὧν ἕκαστον κίων ὀνομάζεται· ἐπὶ τελευτῆς   
[19] τοῦ δευτέρου τῶν γυναικείων τοὔνομα.

[p. 19.112]

[1] κλήϊθρον: ὁ περὶ τὴν κατάποσιν τόπος ὑπὸ τοῖς παρισθμίοις.   
[2]

[3] κλιμακείου: τοῦ πλαγίου ἐν τοῖς κλίμαξι ξύλου· ἔνιοι δὲ   
[4] κλιμακίου γράφουσι χωρὶς τοῦ εʹ. καὶ ἡ διὰ τοῦ κλιμακίου   
[5] ἑτέρη τις τοιαύτη.

[6] κλισμὸν: κλίνην, ἐν τῷ δευτέρῳ τῶν γυναικείων.

[7] κνημαίου: τοῦ τῆς κνήμης.

[8] κνήματα: ξύσματα· καὶ κνῆσαι τὸ ξύσαι.

[9] κνῆστρον: ὅπερ καὶ κνέωρον.

[10] κνήστρῳ: τῷ τυροκνηστεῖ· ἔστι δὲ μαχαίριόν τι ᾧ ξύεται   
[11] ὁ τυρὸς.

[12] κνιδώσιες: νύξεις τινὲς κνισμώδεις, οἷαι καὶ ἀπὸ κνίδης γίνονται.   
[13]

[14] κνιπότητα: κνησμόν· ἔνιοι δὲ τὴν ξηροφθαλμίαν ἤκουσαν.

[15] κνῦμα: ὠνοματοπεποίηται μιμήσει τοῦ ψόφου· ἀλλὰ καὶ ὁ   
[16] ἠρέμα στενάζων, κνυζόμενος, ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ καὶ ὁ ἐπὶ   
[17] τῶν κυνῶν κνυζηθμός.

[p. 19.113]

[1] κόγχην: κεραμίδα, οὐδὲν πλέον δηλοῖ τῆς κεραμίδος.

[2] κόγχον: τὴν κόγχην, τὴν χήμην.

[3] κόκκαλον: οἱ μὲν πλεῖστοι τὸν πυρῆνα τοῦ στροβίλου· Διοσκουρίδης   
[4] δὲ τὸν κνίδιον κόκκον ὑποκοριστικῶς.

[5] κόκκωνα: κόκκον τὸν κοινῶς ὀνομαζόμενον, οὗ τὸν κνίδιον,   
[6] ὃν καὶ αὐτὸν ἔστιν ὅτε κόκκον ἄνευ προσθήκης ὀνομάζει.

[7] κόλλικας: τοὺς τροχίσκους· καὶ τὸ ἐν Ἀχαρνεῦσι, κολλικοφάγε   
[8] βοιώτιε, ἐπὶ τῶν σμικρῶν ἀρτίσκων εἴρηται.

[9] κολοκύνθην ἀγρίην: τὴν κολοκυνθίδα.

[10] κοπρίων: μελικηρῶν· οἱ δὲ πλεῖστοι γράφουσι κηρίων, δηλοῖ   
[11] δὲ τῶν ἀποπιεσμάτων τοῦ κηροῦ.

[12] κορήν: τὴν πόαν, ἥτις καὶ ὑπερικὸν ὀνομάζεται, ἔχει δὲ   
[13] τὸν καρπὸν κορίῳ ὅμοιον.

[14] κορούς: τὰς ἀπὸ τῶν κλάδων παραφύσεις, τὰ νέα βλαστήματα.   
[15]

[16] κορυφάδων: τῶν κορυφῶν τῆς πρὸς τῷ ὀμφαλῷ συναγωγῆς.

[17] κοτίδι: τῷ ἰνίῳ, τῇ παρεγκεφαλίδι.

[p. 19.114]

[1] κότινον: ἀγρίαν ἐλαίαν.

[2] κοτυλίδα: τὴν κοτύλην τοῦ ἰσχίου, ἔν τε τοῖς προκειμένοις   
[3] τῷ μοχλικῷ, κἀν τῷ δευτέρῳ περὶ νούσων τῷ μείζονι.

[4] κοτυληδόνας δὲ τὰ στόματα τῶν εἰς τὰς μήτρας καθηκόντων   
[5] ἀγγείων, ὡς κἀν τοῖς περὶ τῆς Ἱπποκράτους ἀνατομῆς   
[6] ἀποδέδεικται.

[7] κοχώνην: τὴν σύζευξιν τὴν ἐν τοῖς ἰσχίοις τὴν πρὸς τὴν   
[8] ἕδραν, δι’ ἣν καὶ πᾶς ὁ περὶ τὴν ἕδραν τόπος οὕτως ὀνομάζεται.   
[9]

[10] κράδαι: συκῆς οἱ ἀκρέμονες.

[11] κραίνουσι: λήγουσι.

[12] κραμβίῳ: κράμβης ἀφεψήματι.

[13] κρέκειν: ὠνοματοπεποίηται τὸ μισητὸν ἠχεῖν ἐν τῷ δευτέρῳ   
[14] περὶ νούσων τῷ μείζονι.

[15] κρήγυον: τὸ ἀγαθόν.

[16] κρημνοί: τὰ χείλη τῶν ἑλκῶν, ὡς ἐν τῷ περὶ τόπον κατὰ   
[17] ἄνθρωπον, καὶ τὰ πτερυγώματα τοῦ γυναικείου αἰδοίου.

[p. 19.115]

[1] κρησέρα: ἡ τοῦ ἀλεύρου πτίσις ὀνομαζομένη· μάρσιππος δέ   
[2] τίς ἐστιν αὐτὴ λινοῦς.

[3] κρίμνα: τὰ ἁδρομερέστερα τῶν ἀλφίτων· ὅταν δ’ εἴπῃ κρίμνα   
[4] ἀλφίτου ἁδρὰ, τὰ μέγιστα τῶν ἀλφίτων δηλοῖ.

[5] [ed2page:2.95] κρότωνας: τὰ ἐν τῷ πνεύμονι χονδρώδη βρόγχια·   
[6] ἐν τῷ πρώτῳ περὶ νούσων.

[7] [ed1page:5.713] κρότωνος ῥίζα: τοῦτο οἱ Αἰγύπτιοι κίκιον ὀνομάζουσι.   
[8]

[9] κυάμου καρπὸν: ὁ μὲν Διοσκουρίδης, ὑοσκυάμου φησὶ λέγειν   
[10] αὐτόν· οὕτως ἐν τῷ πρώτῳ τῶν γυναικείων· ἔνιοι   
[11] δὲ τοῦ Αἰγυπτίου ἀκούουσιν.

[12] κύαρ: τὸ τῆς βελόνης τρῆμα.

[13] κύβιτον: τὸ ὀλέκρανον, ὅπερ καὶ ἀγκών. Διοσκουρίδης δὲ   
[14] τὸν κόνδυλον τοῦ βραχίονος οὕτως ὠνομάσθαι φησί.

[15] κύκλοι προσώπου: τὰ μῆλα, ἐν τῷ πρώτῳ περὶ νούσων τῷ   
[16] μείζονι.

[17] κυγχνίδα: τήν τε σμικρὰν κύλικα καὶ τὴν ἰατρικήν πιθάκνην.   
[18]

[p. 19.116]

[1] κυρβασίην: πίλον ὀξὺν, ὅνπερ καὶ τιάραν.

[2] κυρήβια: ἄχυρα· δηλοῖ δὲ καὶ τὰ πίτυρα καὶ τὰ τῶν κριθῶν   
[3] ἀποβράσματα.

[4] κυρίῃσιν: ἡμέραις, ταῖς τὰ τοιαῦτα κρίνειν πεπιστευμέναις.

[5] κύρσεον: πρωκτόν.

[6] κύστιγγα: κύστιν σμικράν.

[7] κώδεις: κώδεια.

[8] κωλεός: τὸ κῶλον ἐν τῷ τρώματι καὶ βέλτιον ἐξαιρέσιος.

[9] κῶμα: καταφορά. γέγραπται δέ ὡς οἶσθα ἡμῖν περὶ τούτου   
[10] βιβλίδιον.

[11] κωνίαν: οἶνον τὸν πισσίτην· ἐσβάλλεται σὺν τῷ φλοιῷ τῆς   
[12] πεύκης ἡμικοτύλιον εἰς τὸ κεράμειον καὶ οἱ μὲν ἀπηθοῦσι   
[13] μετὰ τὸ ζέσαι, οἱ δὲ καταλείπουσιν.

[14] κωφοί: οἱ ἀμαυροὶ καὶ ἀσθενεῖς· τὸ δὲ κατὰ τὴν τρίτην   
[15] συζυγίαν ῥῆμα προσώπου τρίτου τὸ κωφοῖ ἀμαυροῖ καὶ   
[16] ἀμβλύνει δηλοῖ.

## [chapter:11] Λ

[18] Λαβή: ἐπισημασία· μάλιστα δέ ἡ ἐκ περιόδου.

[p. 19.117]

[1] λαγνείη: δηλοῖ ποτε καὶ αὐτὸ τὸ σπέρμα, ὡς ἐν τῷ περὶ   
[2] παίδων φύσεως· οὕτως δὲ καὶ τὸ λάγνευμα.

[3] λαγώπυρος: ἡ λαγονάτη καλουμένη βοτάνη.

[4] λαμπτήρ: ὃν οἱ πολλοὶ φανὸν ὀνομάζουσιν, ἐν τῷ δευτέρῳ   
[5] περὶ νούσων τῷ μείζονι· παρὰ μέντοι τοῖς ἄλλοις καὶ μάλιστα   
[6] τοῖς Ἀττικοῖς, ἐν ᾧ ξύλα τε κατεκαίετο παρέξοντα   
[7] φῶς· ἀλλὰ καὶ ὁ δάδος καὶ ὁ λύχνος ἐστὶν ὅ τε λαμπτὴρ   
[8] ὀνομάζεται.

[9] λαπαχθῆναι: κυρίως μὲν τὸ κενωθῆναι, διὰ τοῦτο δὲ καὶ   
[10] τὸ μαλαχθῆναι.

[11] λαμπηρά: τὰ ἀφρώδη· λάμπει γὰρ ὁ ἀφρός.

[12] λάσιον: σινδόνην.

[13] λεβηρίδα: τὸ τοῦ ὄφεως γῆρας. ἔνιοι δὲ κόγχην κενήν.

[14] λέγνα: τὰ ἄκρεα τοῦ στομίου τῆς ὑστέρας ἐκ μεταφορᾶς·   
[15] οὕτως γὰρ τὰ περὶ τὰς ὤας καλεῖται τῶν ἱματίων· ὀνομάζει   
[16] δὲ ἀλλαχόθεν τὰ ἄκρεα ταῦτα καὶ ἀμφίδεα.

[17] λέκιθον: φακῶν τὸ ἔνδον τοῦ λέπους.

[p. 19.118]

[1] λεπάδες: αἱ ταῖς πέτραις προσεχόμεναι κόγχαι.

[2] λεπτά: οὕτως ἐνίοτε καλεῖ τὰ ἀραιὰ, ὡς ἐν τῷ περὶ τόπων   
[3] τῶν κατ’ ἄνθρωπον.

[4] λευκὴν ῥίζαν: τὴν τοῦ δρακοντίου.

[5] λευκοΐου καρπόν: τὸ τοῦ ἰοῦ λευκοῦ σπέρμα φησὶν οὕτως   
[6] εἰρῆσθαι ὁ Διοσκουρίδης.

[7] λεῶς: παντελῶς, ἅπαν.

[8] λιβανωτοῦ καρπόν: αὐτὸν ἴσως τὸν ὀνομαζόμενον οὕτως λιβανωτὸν,   
[9] ἐπεὶ τό γε σπέρμα τοῦ φυτοῦ οὐ γινώσκομεν εἰς   
[10] χρῆσιν ἀγόμενον.

[11] [ed2page:2.96] λιβηρῷ: ὑγρῷ.

[12] λίβος: ἐπίσταγμά τι τῶν ὀμμάτων ἐγχυματιζόμενον, γέγονε   
[13] δὲ ἀπὸ τοῦ λίβειν, ὃ κυρίως δοκεῖ τὸ στάζειν δηλοῦν.

[14] λιγνυώδης: ἡ μελαίνουσα, καὶ γὰρ ἡ λιγνὺς μέλαινα.

[15] λίθον μέλανα: ὃν καὶ μυλίτην ὀνομάζουσι κόχλακα.

[16] λιμακώδεις: οἱ ὑγροὶ καὶ βοτανώδεις.

[17] λίπα: τὸ ἔλαιον· ἐν δευτέρῳ τῶν γυναικείων.

[p. 19.119]

[1] λίριον: τὸ κρίνον· τὸ δ’ ἔλαιον τὸ ἀπ’ αὐτοῦ οἱ μὲν λίρινον   
[2] μετὰ τοῦ ν γράφουσιν, οἱ δὲ χωρὶς τοῦ ν λίριον·   
[3] καλεῖται δὲ οὐ μόνον κρίνινον, ἀλλὰ καὶ σούσινον καὶ   
[4] ἀνέθινον.

[5] λοῦν: οὐ μόνον τὸ λούειν, ἀλλὰ καὶ τὸ αἰονᾷν· οὕτως δὲ   
[6] καὶ τὸ λοῦσθαι δύο σημαίνει παρ’ αὐτῷ· καὶ τὰ ἄλλα τὰ   
[7] ὅμοια.

[8] λυπρά: ψιλὰ καὶ ξηρὰ χωρία.

[9] λύσιας: διαστάσεις καθ’ ἃς ἀπολέλυται ἀλλήλων τὰ ἄρθρα.   
[10] λυῶδες: παρακοπτικόν.

## [chapter:12] Μ

[12] παγίδα: τό τε οἷον μάγμα καὶ φύραμα καὶ τὴν χειροπληθῆ   
[13] μαγδαλιάν.

[14] μακρόπνους: ἤτοι μακρὸν ἀναπνέων ἢ διὰ μακροῦ.

[15] μαλακίοισιν: οὕτως καλεῖται ὅσα τῶν ἐνύδρων ἄκανθαν οὐκ   
[16] ἔχει, καθάπερ ὁ πολύπους καὶ τευθὶς καὶ σηπία καὶ   
[17] ἀκαλήφη· ταῦτα δὲ καὶ ἄναιμα καὶ ἄσπλαγχνά ἐστι.

[p. 19.120]

[1] μαλθώδεα: μαλακτικὰ ἢ κηρώδη· μάλθη γὰρ ὁ κηρὸς καὶ   
[2] μάλιστα ὁ μεμαλαγμένος.

[3] μαρίλη: ἣν οἱ πολλοὶ θερμοσποδιὰν ὀνομάζουσιν.

[4] μάσθλης: θέρμης.

[5] μάσσειν: οὐ μόνον τὸ ἀναδεύειν ἢ φυρᾷν, ἀλλὰ καὶ τὸ ἐκθλίβειν,   
[6] ὡς ἐν τῷ πρώτῳ περὶ νούσων τῶ μείζονι.

[7] μᾶσσον: πλέον, ὡς ἐν τῷ μείζονι προῤῥητικῷ.

[8] μάτος: ἡ ζήτησις καὶ τὸ ζητεῖν, ματίσαι ἢ ματεῖσθαι.

[9] μαχαιρίδι ὀξυβελεῖ: τῷ φλεβοτόμῳ.

[10] μαχαιρίδι στηθοειδεῖ: τῷ σμιλίῳ ἰατρικῷ γαστρώδει.

[11] μέλαινα: λέγεταί τε καὶ ἡ νόσος οὕτως ἀπὸ μελαίνης χολῆς   
[12] συνισταμένη.

[13] μέλαιναν ῥίζαν: τὴν τοῦ ἀσπαλάθου τοῦ ἀρωματικοῦ καλουμένου.   
[14]

[15] μελαῖνις: περισπωμένως ὁ Διοσκουρίδης ἀναγινώσκειν ἀξιοῖ,   
[16] μελαῖνις αἶξ καὶ βοῦς μελαῖνις· καὶ δηλοῦσθαί φησι τὴν   
[17] ἐκ Μελαινῶν· πόλις δὲ αὕτη κατὰ τὸ Κρισαῖον πεδίον [p. 19.121]   
[1] προκειμένη τῷ Κριφίῳ νομὰς ἀγαθὰς ἔχουσα καὶ εὐγαλάκτους,   
[2] ὥς φησιν ὁ Διοσκουρίδης.

[3] μελάνεον: τὸ ἐν τῷ προγνωστικῷ· τινὲς μὲν ὑφ’ ἓν ἀναγινώσκουσιν,   
[4] ἵν’ ἦ τὸ μελανοῦν· ἔνιοι δὲ διαιροῦσι, χλωρὸν   
[5] ἢ μέλαν ἐὸν ἀντὶ τοῦ ὄν.

[6] μέλανι φαρμάκῳ: τοῦτο πῶς σκευάζεται ἐν τῷ περὶ ἑλκῶν   
[7] αὐτὸς ἐδίδαξεν.

[8] μέλαν τὸ κύπριον: τὴν κυπρίαν σποδὸν, ᾗ πρὸς τοὺς ὀφθαλμοὺς   
[9] χρώμεθα.

[10] μελεδαίνοντι: ἐπιμελουμένῳ, θεραπεύοντι· καὶ μελεδὼν ἡ   
[11] ἐπιμέλεια, οὐχ ὡς παρ’ Ὁμήρῳ ἡ λύπη.

[12] μελιηδέα: οὐ μόνον τὸν ἡδὺν, ἀλλὰ καὶ τῷ μέλιτι μεμιγμένον,   
[13] ὡς ἐν τῷ πρώτῳ περὶ νούσων τῷ μείζονι· ἐν δὲ τῷ   
[14] αὐτῷ καὶ μελίχρουν ὀνομάζει καὶ τὸν τοιοῦτον οἶνον.

[15] μεμύρηκεν: συνείληκεν ἀπὸ τῶν μυριομένων ἐρίων.

[16] [ed2page:2.97] μεμιασμένον: μεμολυσμένον ὡς παρὰ τῷ ποιητῇ.

[17] μεμολυσμένους: ἔνιοι μὲν τοὺς κατεψυγμένους, ἔνιοι δὲ τοὺς   
[18] ἐσκιῤῥωμένους καὶ λιθώδεις ᾠήθησαν.

[p. 19.122]

[1] μεμωρωμένα: τὰ ἀναίσθητα.

[2] μεσόδμη: ἡ καθ’ ἕνα οἶκον εἰς δύο μεμερισμένον διορίζουσα,   
[3] τοῦ δοκοῦ εἶρξις, οἷον μεσοδομή τις οὖσα, τινὲς δὲ καὶ   
[4] τὸ ὑπερκείμενον στέγος μεσόδμην καλοῦσι.

[5] μεσόβλημα: ὡς εἰ καὶ μεσέντη ἔλεγεν.

[6] [ed1page:5.714] μετακύρας: ἐν τῷ περὶ διαίτης ὀξέων, τὸ γαλακτῶδες   
[7] σύγκραμα.

[8] μηκώνιον: τὸν πεπλεὸν καλούμενον, ὃν καὶ μηκωνίτην ὀνομάζει.   
[9]

[10] μήλην διαστομωτρίδα: τὸν διαστολέα.

[11] μήλην ἐξωτίδα: τὴν μηλωτίδα.

[12] μήλην ἰσχυρήν: τὴν τραυματικὴν μήλην.

[13] μήλῃ πλατείῃ: τῇ σπαθομήλῃ.

[14] μήλης τῷ πλάτει: τῷ κυαθίσκῳ τῆς ὀφθαλμικῆς μήλης.

[15] μῆλα: τὰ προβάτια.

[16] μηλίας: ἡ ἀπὸ Μήλης τῆς νήσου.

[17] μηλιάδος ὠμῆς: τῆς ἀπὸ Μήλου χαλκίτεως ἢ στυπτηρίας.

[p. 19.123]

[1] μηλιάδα: ἐν τῷ πρώτῳ περὶ νούσων τῷ σμικροτέρῳ τῇ   
[2] μιλιάδι λέγει τῇ ἀπὸ Μήλου τῆς νήσου.

[3] μήτρη: κάλυμμα καὶ οἷον ἕλιγμά τι ἢ ἐπιδιδυμὶς ὀνομαζομένη·   
[4] ἔστι δὲ κρισώδης τις ὄγκος κατὰ τὴν κορυφὴν ἐπικείμενος   
[5] τῷ διδύμῳ.

[6] μηνίειν: μασᾶσθαι, ἐσθίειν.

[7] μύκη: μύσις.

[8] μυοχάνη: ἐπίθετον χασκούσης. εἰ δὲ μυριοχαύνη γράφοιτο,   
[9] ἡ ἐπὶ μυρίοις ἂν εἴη χαινουμένη.

[10] μύῤῥαν: Αἰολεῦσι σμύρναν, δὶς τὸ ρ γράφεται.

[11] μυρτίδανον: οἱ πλεῖστοι μὲν τὸ πέπερι. Διοσκουρίδης δὲ ὁ   
[12] Ἀναζαρβεὺς ἐν τῷ πρώτῳ περὶ ὕλης, ἐπίφυσιν ἀνώμαλον   
[13] καὶ ὀχθώδη, περὶ τὸ τῆς μυρσίνης πρέμνον. ὅ γε   
[14] μὴν Ἱπποκράτης τὸν καρπὸν οὕτως ὀνομάζει ἐκ τοῦ φυτοῦ,   
[15] ὅπερ αὐτός φησιν ὑπὸ ἑτέρων ὠνομάσθαι πέπερι.

[16] Μύτις: καλεῖται μὲν οὕτως καὶ τὸ ἐν τῷ σηπίας στόματι   
[17] μέλαν, ἀλλὰ καὶ ἰχθύς τις ὑπὸ τοῦ Ἱπποκράτους δηλοῦται.   
[18]

[p. 19.124]

[1] μυττωτόν: ὑπότριμμα, Διοσκουρίδης εἶναί φησι σκορόδων.   
[2] ἢ κρομμύου.

[3] μώλυζα: σκόροδον ἁπλῆν τὴν κεφαλὴν ἔχον καὶ μὴ διαλυομένην   
[4] εἰς ἄγλιθας· τινὲς δὲ τὸ μῶλυ.

[5] μωλυόμενα: κατὰ βραχὺ ἀπομαραινόμενα.

## [chapter:13] Ν

[7] Ναυσιώσιες: αἱ παρεκχύσεις τοῦ αἵματος, ἃς δὴ καὶ ἐκχυμώσεις   
[8] ὀνομάζει. μετενήνεγκται δὲ ἀπὸ τῶν ἐπὶ ταῖς   
[9] ναυτίαις ἐμούντων αἷμα τοὔνομα.

[10] νεῖον: τὸ νεόν.

[11] νεόμενον: τὸ νηχόμενον, παραγινόμενον ἀπὸ τοῦ νεῖσθαι· ἐν   
[12] πρώτῳ τῶν γυναικείων ἄμφω, τὸ μὲν ἐπὶ τοῦ χορίου, τὸ   
[13] δὲ ἐπὶ τοῦ ἐμβρύου.

[14] νηπέλει: ἀδυνατεῖ.

[15] νυκτάλωπες: οἱ τῆς νυκτὸς ἀλαοί.

[p. 19.125]

## [chapter:14] Ξ

[2] Ξηρῇ σηπεδονώδει: ἤτοι τῇ γαγγραίνῃ, ἤ τινι ταύτης γενικωτέρῳ.   
[3]

[4] ξύμη: ὃ καλεῖται κνησμὸς.

## [chapter:15] Ο

[6] [ed2page:2.98] Ὄα: τὰ πρὸς τῶν πολλῶν οὖα καλούμενα.

[7] οἰναρίῳ: ἀμπέλῳ.

[8] οἰναρίδων: ἀμπέλου κλημάτων.

[9] οἴσπη αἰγός: ὁ παρὰ ταῖς θριξὶ τῆς αἰγὸς ἐγγινόμενος ἐν   
[10] τῇ ἕδρᾳ ῥύπος καὶ μάλιστα ταῖς κατὰ τὴν ἕδραν συνιστάμενος   
[11] ῥύπος.

[12] οἰσοφάγος: ὁ τῆς γαστρὸς στόμαχος, οἷον εἰσοφάγος τις ὤν.

[13] οἰσυπίδας: προβάτου ῥύπον, ἤγουν ἔριον ῥυπαρόν.

[14] οἰσυπίδες: προβάτου ῥύποι συνεστραμμένοι, δηλοῖ δὲ καὶ   
[15] ἐρίου ῥυπαροῦ μαλίον.

[16] ὄκρις: ἐξοχὴ προμήκης.

[p. 19.126]

[1] ὀλερόν: δυσῶδες ἢ μέλαν, ἀπὸ τοῦ τῶν σηπιῶν ὅλου.

[2] ὀλισθράζοντα: ὀλισθαίνοντα.

[3] ὀλοκωνίτης: βοτάνη τις ἀγρία λαχανώδης.

[4] ὄλον: τὸ μέλαν τῆς σηπίας.

[5] ὀλώδεα: θολερὰ ἢ μέλανα.

[6] ὀλοφλυκτίδες: φλύκταιναι.

[7] ὀνεύεσθαι: ἤγουν δι’ ὄνων ἐπιστροφῆς τείνειν. ὄνοι δὲ καὶ   
[8] ὀνίσκοι οἱ ἄξονες. γράφεται δὲ κατονεύεσθαι.

[9] ὅπλα: κάλοι ἀπὸ στύπου ἢ λίνου ἢ καννάβεως.

[10] ὀπός: τοῦ σιλφίου κατ’ ἐξοχὴν, ὥσπερ καὶ καυλός. καλεῖ δὲ   
[11] σίλφιον τὴν ῥίζαν μόνην.

[12] ὀποῦ καρπόν: σιλφίου σπέρμα, ὅπερ καὶ φύλλον ἑνικῶς καὶ   
[13] μαγύδαρις ὑπό τινων καλεῖται.

[14] ὀργάσασθαι: ἀναμίξαι, συγκεράσαι.

[15] ὀρθοπρίονι: τῇ χοινικίδι.

[16] ὀροκωνίτιδος: ἑτέρα γραφὴ τῆς ὀλοκωνίτιδος, περὶ ἧς ἔμπροσθεν   
[17] εἴρηται. φησὶ δὲ Διοσκουρίδης τὴν ἐν ὄρει γενομένην   
[18] ὀροκωνίτιδα ὀνομάζεσθαι.

[p. 19.127]

[1] ὀῤῥωδέων: τῶν ἄχρι τοῦ ὄῤῥου ἐκτεινομένων.

[2] ὄῤῥος δὲ τοῦ ἱεροῦ ὀστέου τὸ πέρας, ὅπερ καὶ ὀῤῥοπύγιον   
[3] καλεῖται.

[4] ὄρχεα: ὄσχεος.

[5] ὀσχίῳ: τῇ περὶ τὸ στόμα τῆς μήτρας ἑλικοειδεῖ ἐπαναστάσει·   
[6] ὄσχος γὰρ καὶ μόσχος τὰ κλήματα καὶ αἱ ἕλικες·   
[7] τὸ δὲ αὐτὸ καὶ ἀμφίδεον ὀνομάζει καὶ λέγνα.

[8] ὀτίδος: τοῦ ὀρνέου, ὃ Ἀριστοτέλης ὠτίδα διὰ τοῦ ω καλεῖ,   
[9] Ξενοφῶν δὲ ἐν τῷ πρώτῳ Κύρου ἀναβάσεως ὀτίδα διὰ   
[10] τοῦ ο γράφει.

## [chapter:16] Π

[12] Παλίνοπτα: τὰ ἀπὸ τοῦ ἡλίου ἀπεστραμμένα.

[13] παλῦναι: ἐπιπάσαι.

[14] παράλαμψις: ἡ ἐν τῷ μέλανι τῶν ὀφθαλμῶν ἐπιλάμπουσα   
[15] οὐλὴ διὰ τὸ ἡσυχῆ παχυτέραν εἶναι τῆς αἰγίδος.

[16] παράλιον: εἶδος τιθυμάλου, καλεῖται δὲ καί τι κράμβιον   
[17] παράλιον.

[p. 19.128]

[1] παραστάτας: τὰς ἐπιδιδυμίδας, ἐν τῷ περὶ φλεβῶν ὃ πρόκειται   
[2] τῷ μοχλικῷ.

[3] παραφᾶσαι: παράψασθαι μετὰ καθέσεως, ὥσπερ τὸ ἐσαφᾶσαι,   
[4] εἰσβάλλοντα τὴν χεῖρα ἅψασθαι· ἐντεῦθεν δὲ καὶ   
[5] τοὺς κρυπτούς τόπους τοὺς κατὰ τὸ γυναικεῖον αἰδοῖον   
[6] παραφάσιας ὀνομάζουσι.

[7] παφάσσειν: παραφρονεῖν, ὡς καὶ ἀλλοφάσσειν, ψιλῶς δ’   
[8] ἀναγνωστέον, οὐχ ὥσπερ τὸ πρὸ αὐτοῦ παραφᾶσαι, ἔγκειται   
[9] γὰρ ἐν ἐκείνῳ τὸ τῆς ἁφῆς ὄνομα.

[10] [ed2page:2.99] παρθένιον: τὸ σμικρόφυλλον, καλεῖται δὲ παρθένιον   
[11] καὶ ἡ ἀνθεμὶς καὶ ἡ ἑλξίνη καὶ ἡ λινόζωστις καὶ τὸ ἀμάρακον,   
[12] ἀλλὰ καὶ Διοσκουρίδης μή ποτέ φησιν ἀκουστέον   
[13] ἐστὶν ἤτοι τῆς ἑλξίνης ἢ τῆς λινοζώστεως τὸ εἶδος τὸ   
[14] σμικρόφυλλον.

[15] πασπαλέτης: ὁ κεγχραλέτης, πάσπαλος γὰρ ὁ κέγχρος.   
[16] πασσαλίσκῳ: τῷ σμικρῷ πασσάλῳ ὑποκοριστικῶς.

[17] παφλάζουσιν: ὠνοματοπεποίηκε τοὺς πταίοντας καὶ ἐπαναλαμβάνοντας   
[18] ἐν τῷ διαλέγεσθαι δηλῶσαι βουλόμενος.

[p. 19.129]

[1] πέζαι: οἱ πόδες, ἐν τῷ δευτέρῳ τῶν γυναικείων οὕτως γέγραπται,   
[2] καὶ οἱ πόδες οἰδίσκονται αἱ πέσαι μάλιστα.   
[3] Ζηνόδοτος μὲν οὖν ἐν ταῖς ἐθνικαῖς λέξεσι πέζαν φησὶ   
[4] τὸν πόδα καλεῖν Ἀρκάδας καὶ Δωριεῖς. ὁ δὲ Ἱπποκράτης   
[5] [ed1page:5.715] ἔοικεν ἢ τὸ πεδίον καλούμενον τοῦ ποδὸς οὕτως   
[6] ὠνομακέναι ἢ τὰ σφυρά.

[7] πέλλα: πελία, ὑπόκιῤῥα. τὰ δὲ αὐτὰ καὶ πελιρὰ ὀνομάζει.   
[8] Ζηνόδοτος δὲ ἐν ταῖς ἐθνικαῖς λέξεσι Σικυωνίους φησὶ   
[9] τὸ κιῤῥὸν, πέλλον ὀνομάζειν.

[10] πεμφιγώδεες: ἤτοι νοτίδος μεστοὶ καὶ ὑγρότητος ἢ καὶ πνευματώδεις.   
[11]

[12] πέπλιον: ὅπερ καὶ πέπλις καὶ ἀνδράχνη ἀγρία.

[13] πέπλος: τὸ αὐτὸ καὶ χαμαισύκη καὶ μήκων ἀφρώδης καὶ   
[14] μηκώνιον.

[15] περητηρίῳ: τρυπάνῳ τῷ εὐθεῖ καὶ ὀξεῖ· ἔστι γὰρ καὶ ἕτερον   
[16] ἡ χοινικίς.

[17] περιστέλλετο: τοῖς περιβολαίοις ἑαυτὸν ἔσκεπεν.

[18] περικεκαλμένοι: περικεκαμμένοι, γρυποὶ καὶ ἐπικαμπεῖς.

[p. 19.130]

[1] περινήματα: περικλύσματα.

[2] περινήματος: περικλύσματος.

[3] περινεῖ: περικλύζει, περινήχεται.

[4] περινῷ: περινέῳ. ἔστι δὲ ὁ τόπος ὁ μεταξὺ τοῦ ὀσχέου καὶ   
[5] τῆς ἕδρας, ἔνθα τῆς κύστεως ὁ τράχηλος.

[6] περιξύσας: ἐν κύκλῳ περιαμύξας.

[7] περιποδίην: τὴν ἐν κύκλῳ ὑπὸ πόδας οὖσαν καὶ κάτω.

[8] περιῤῥηδές: περικεκλασμένον ἐφ’ ἑκάτερα.

[9] περηναί: μελαίνουσαι, πελιδνοῦσαι.

[10] περόνην: ποτὲ μὲν ὀστοῦν ὅλον κώλου, ποτὲ δὲ ἐπίφυσιν   
[11] ὀστοῦ, ποτὲ δὲ ἐπιφύσεως ἐπανάστασιν.

[12] περσύας: ὁ περισυνὸς οἶνος, οἷον περισύας τις ὢν, ὡς καὶ   
[13] αὐτίτην ὀνομάζει, τὸν αὐτοετίτην.

[14] πήρινα: τὸν περίναιον, ἐν δὲ τῷ περὶ αἱμοῤῥοΐδων καὶ συρίγγων   
[15] καὶ τὴν ἕδραν λέγειν δοκεῖ.

[16] πιέστρῳ: τῷ ἐμβρυοθλάστῃ καλουμένῳ.

[p. 19.131]

[1] πικέριον: βούτυρον.

[2] πιτυΐδι: πιτυΐνῃ ῥητίνῃ.

[3] πιτύλοις: εἰρεσίαις ἢ κώπαις.

[4] πλαταμών: ἔφαλος πέτρα λεία, ταπεινὴ, περὶ ἣν πλατύνεται   
[5] τὰ κύματα.

[6] πλεκτανέων: πλεγμάτων, ἀπαρτημάτων περιπλεκτικῶν.

[7] πλεννεραί: μυξώδεις. καὶ πλέννα ἡ μύξα.

[8] πλευμοῖ: πλευμώδης γίνεται ἢ φθίνει.

[9] πλεῦμος: φθόη ἢ τὸ πλευμῶδες πάθος.

[10] πλήμην: τροχοῦ χοινικίδα.

[11] πλήστιγγας: νάρθηκας, παρὰ τὸ πλήσσειν.

[12] πνευματώδεις: ὅ τε ἐμπεφυσμένος καὶ ὁ δύσπνους, λέγει   
[13] γὰρ πολλάκις καὶ αὐτὴν τὴν δύσπνοιαν, πνεῦμα.

[14] ποίη: τὰ πρωτογάλακτα τὰ ἐξ ἑαυτῶν πηγνύμενα.

[15] [ed2page:2.100] ποίην: τὴν ἔχουσαν τὸ φύλλον ὅμοιον οἰκάρῳ τὴν   
[16] φύσιν, ὡς τὸ τῆς κισσαμπέλου καλουμένης εἶδος.

[p. 19.132]

[1] πολυγράῳ: πολυφάγῳ, καὶ γόνος αἰρηῶν ἔγρασε κηδεμόνα.  
[2] Καλλίμαχος ἀντὶ τοῦ κατέφαγε.

[3] πολύκαρπον: τὸ κραταιόγονον ὀνομαζόμενον.

[4] πομφοί: ἐπαναστάσεις τοῦ δέρματος ὀχθώδεις τε ἅμα καὶ   
[5] πλαδαραὶ καὶ ἐνερευθεῖς.

[6] πόσῳ: ὀλίγῳ.

[7] ποταίνια: τὰ πρόσφατα οἱ Δωριεῖς φασι.

[8] ποτί: ποτέ.

[9] πρός: πρὸς δὲ

[10] πράμνιος: οἶνός τις οὕτως ὀνομάζεται μέλας καὶ αὐστηρός.

[11] πρηνές: τὸ πρὸς τὴν γῆν νενευκός.

[12] πρῆσμα: ἐμφύσημα, καὶ πρήσιος τῆς ἐμφυσήσεως, καὶ πρηστικώτατον,   
[13] τὸ ἐμφυσητικώτατον.

[14] προαυξέας: νόσους τινὰς οὕτως ὀνομάζει τὰς τοῖς προβεβηκόσι   
[15] κατὰ τὴν ἡλικίαν γινομένας, ὅτι καὶ αὐτοὺς οὕτως   
[16] ἐνίοτε καλεῖ τοὺς προβεβηκότας.

[17] πρόκα: ἐξαίφνης.

[p. 19.133]

[1] προκώνια: τὰ ἐκ τῶν νεών κριθῶν ἄλφιτα, τινὲς δὲ τὰ ἐκ   
[2] τῶν ἀφρύκτων μόνα.

[3] προκίδι μαχαιριδίῳ: τῷ φλεβοτόμῳ.

[4] προμυλλαίνει: προεπεπτώκει, προέχει εἰς τοὔμπροσθεν.

[5] προμυλλήνας: προτείνας ἔξω τὰ χείλη.

[6] προσέχει ἡ νοῦσος: ἀντὶ τοῦ παραμένει, ἐν τῷ δευτέρῳ   
[7] περὶ νούσων τῷ μείζονι.

[8] προτρέπεσθαι: μεταβάλλειν.

[9] προσωδέστερον: δυσωδέστερον ἄνευ τοῦ ι. τὸ δὲ μετὰ τοῦ   
[10] προσῳδεστέρου παρὰ τὸ οἴδημα γεγονὸς τὸ ὀγκωδέστερον   
[11] δηλοῖ, ὡς ἐν δευτέρῳ περὶ νούσων τῷ μείζονι.

[12] προτιθέμενοι: προτείνοντες.

[13] πρόφυσιν: βλάστημα.

[14] πυθμενόθεν: οὐδὲ ὅλως. γέγονε δὲ τοὔνομα παρὰ τὸν πυθμένα   
[15] τῶν ἀγγείων, ὡσεὶ καὶ ὁλοκλήρως ἔλεγεν ἢ τελέως ἢ   
[16] παντάπασιν ἢ ἐξ ἀρχῆς ἢ παντελῶς.

[17] πυρίας: τοὺς διαπύρους κόχλακας ἢ θρύμματα διακαῆ ἀπὸ   
[18] σκωρίας σιδήρου.

[p. 19.134]

[1] πυρήνας: τοὺς χόνδρους. εἴρηται δὲ ἐπὶ λιβανωτοῦ.

[2] πυρὸς ἀγρίου: δηλονότι τοῦ ἐρυσιπέλατος.

## [chapter:17] Ρ

[4] Ῥαγεῖσα: δηλοῖ ποτε καὶ τὸ ἀθρόως ὁρμήσασα, ὡς ἐν τῷ   
[5] δευτέρῳ περὶ νούσων τῷ μείζονι, ἀλλὰ καὶ ἡ αἱμοῤῥαγία   
[6] αὕτη παρὰ τοῦτο συγκεῖται.

[7] ῥαιβοειδέα: καμπύλον.

[8] ῥᾷον: ἑτοιμότερον καὶ εὐχερέστερον, ἔνιοι μέντοι τὸ εὐφορώτερον   
[9] ἤκουσαν.

[10] ῥαφίῳ: τῷ κεντηρίῳ, ᾧ διακεντοῦντες οἱ τεχνῖται τῶν τοιούτων   
[11] ἐπιτηδείους ὀπὰς τῇ τοῦ λίνου διέρσει παρασκευάζουσι.   
[12]

[13] ῥέγξιν καὶ ῥέγκος: ὠνοματοπεποίηται παρὰ τὸν γινόμενον   
[14] ψόφον, ὥσπερ καὶ τὸ ῥέγκειν.

[15] ῥέμβει: πλανᾶται.

[16] ῥέμβην: πλάνην. καί τινα ἄλλα παρὰ τὸ ῥέμβεσθαι.

[17] ῥηγῇσι: σχίσμασι, ῥήγμασι.

[p. 19.135]

[1] ῥημέσιν: ἄρνασι.

[2] ῥίνεσιν: ἀρνείοις.

[3] ῥήνικας: ἀρνακίδας.

[4] ῥηνός: ἀρνός.

[5] ῥηχίῃσι: οἷον πλημμυρῇσι. καὶ γὰρ καὶ ἡ ῥηχίη οἷον πλημμύρα   
[6] τίς ἐστιν.

[7] [ed2page:2.101] ῥίζα: οὕτως καλεῖται βοτάνιόν τι ἄκαυλον καὶ ἀνανθές   
[8] καὶ ἄκαρπον ἔχον τρία φύλλα κατὰ πάντα προμήκη,   
[9] κατὰ τῆς γῆς κείμενα, δυοῖν δακτύλοιν τὸ μέγεθος, ἐοικότα   
[10] τοῖς τῆς ἀγχούσης, ῥίζαν δὲ λεπτὴν ἀσθενῶς καθαίρουσαν.   
[11]

[12] ῥίζαν λευκήν: τὴν τοῦ δρακοντίου.

[13] ῥικνόν: ῥυσόν.

[14] ῥοικά: καμπύλα.

[15] ῥόμματος: ῥοφήματος ἢ ῥοφήσεως.

[16] ῥόα: τὰ ἐκ τῆς συκαμίνου μόρα τὰ ἄωρα ξηρανθέντα καὶ   
[17] κοπέντα τοῖς ὄψοις ἐπιπάττεται, καθάπερ καὶ ὁ κυρίως   
[18] ὀνομαζόμενος ῥοῦς, ὡς καὶ ὁ Διοσκουρίδης ἐν τῷ πρώτῳ   
[19] περὶ ὕλης λέγει.

[p. 19.136]

[1] ῥοπτῶν: ῥοφημάτων ἢ πάντων τῶν ὁπωσοῦν ῥοφουμένων.

[2] ῥύματα: παρὰ τὸ ῥύεσθαι, τὰ βοηθήματα.

[3] [ed1page:5.716] ῥωγματίης: ὁ ἐῤῥωγός τι τῶν ἐντὸς ἔχων, ὃν δὴ   
[4] καὶ ῥηγματίαν ὀνομάζει.

## [chapter:18] Σ

[6] Σαράπους: ἡ διασεσηρότας καὶ διεστῶτας ἔχουσα τοὺς δακτύλους   
[7] τῶν ποδῶν.

[8] σαρκάζειν: κυρίως μὲν τὸ διὰ τῆς τῶν χειλῶν δήξεως χλευάζειν.   
[9] ὁ δὲ Ἱπποκράτης καὶ τὸ ἄκροις τοῖς χείλεσι συναγομένοις   
[10] ἀποτίλλειν τι.

[11] σατυρισμοί: οἱ περὶ τὰ ὦτα προμήκεις ὄγκοι τῶν ἀδένων.   
[12] ἔνιοι δὲ τὰς τῶν αἰδοίων ἐντάσεις ἤκουσαν.

[13] σαυρίδιον: ἡ καρδαμὶς βοτάνη ἀπὸ τῆς κατὰ τὸ σχῆμα   
[14] ὁμοιότητος. ἡ αὐτή καὶ κάρδαμον ὀνομάζεται.

[15] σελάχεσιν: οὕτως καλεῖται ὅσα ἰχθύων λεπίδας οὐκ ἔχει καὶ   
[16] ζωοτοκεῖ.

[p. 19.137]

[1] σεσηρός: τὸ ἐκτετραμμένον καὶ διεστηκὸς ἐπὶ πλεῖστον τοῖς   
[2] χείλεσιν, ὅπερ καὶ ἐκπεπληγμένον ὀνομάζεται.

[3] σηριγγώδη: χαῦνα, ἀραιὰ, πολλοῖς τρήμασι διῃρημένα.   
[4] ταῦτα τὰ τρήματα σήριγγές τε καὶ σήραγγες ὀνομάζονται   
[5] καὶ τὸ τοιοῦτον σῶμα σηριγγῶδές τε καὶ σηραγγῶδες.

[6] σισαμίς: τῆς σισαμίδος ὀνομαζομένης.

[7] σιτανίῳ: τῷ ἐκ τοῦ ἐνεστηκότος ἔτους πυρῷ, τουτέστι τῷ   
[8] κατὰ τὸ ἔαρ ἐσπαρμένῳ.

[9] σιτανώδει: ἤτοι ἐκ τῶν σιτανίων πυρῶν ἢ διασεσησμένων   
[10] καὶ λεπτῶν ἀλεύρων, τουτέστι καθαρῶν.

[11] σιάλου δαιδὸς καὶ σιάλου αἰγός: τοῦ λιπαροῦ.

[12] σιαλώδεα: λιπαρὰ, πίονα.

[13] σιδιοειδεῖς: ὠχρὰς, ὡς σίδιον.

[14] σικύην ἄτμητον: κολοκυνθίδα ἀδιαίρετον.

[15] σικυώνην: τέτταρα σημαίνει παρ’ αὐτῷ, τὴν κολοκυνθίδα,   
[16] τὴν ἀπιοειδῆ κολοκύνθην, τὴν ἰατρικὴν σικύαν, τὴν ἀπύθμενον   
[17] καὶ κωνοειδῆ σικύαν.

[p. 19.138]

[1] σικυώνης σπόγγον: κολοκυνθίδος τὸ ἔνδον.

[2] σιπύϊδα: πυξίδα, δηλοῖ δὲ ἄλλως τοὔνομα καὶ κεραμεοῦν τι   
[3] σκεῦος εἰς ὃ ἄλφιτον ἐμβάλλεται.

[4] σινόμωρα: τὰ κακοήθη.

[5] σιραίῳ: τῷ γλυκεῖ ἑψήματι.

[6] σικανός: πονήρευμα ἐνεδρευτικὸν, αἴτιον κεκρυμμένον.

[7] σκαφίδα: Ἀττικοὶ μὲν τὴν ποιμενικὴν σκάφην, καθώς που   
[8] λέγουσι, γαυλοί τε σκαφίδες τε τετυγμένα τοῖσιν ἄμελγεν.   
[9] Ἱπποκράτης δὲ τὴν θαλασσίαν κόγχην τὴν παραμηκεστέραν,   
[10] ἣν πολλοὶ μύακα προσαγορεύουσι.

[11] σκεθρῇ: ἀκριβεῖ.

[12] σκολιφρός: ξηρὸς, προσεσταλμένος.

[13] [ed2page:2.102] σκεπαρνηδόν: ἐκκεκλασμένως· καὶ γὰρ ὁ σκέπαρνος   
[14] αὐτὸς ἐπίδεσμος, ἀπὸ τῶν τεκτονικῶν ὠνομάσθαι σκεπάρνων   
[15] δοκεῖ.

[16] σκῆμψις: ἀπόσκημψις ἐν τῷ ἕκτω τῶν ἐπιδημιῶν.

[17] σκιαυγεῖ: ἀμβλυώττει.

[18] σκιμπέσθω: κατακλειέσθω.

[p. 19.139]

[1] σκίμφθη: δύο δηλοῖ παρ’ αὐτῷ, τό τε διαιρέθη καὶ τὸ ἐμπελάσθη.   
[2]

[3] σκηλήματι: σκελετείᾳ, συμπτώσει.

[4] σκληρά: κατεσκληκότα καὶ τὰ ἀπ’ αὐτοῦ πάντα, κατὰ τὸν   
[5] αὐτὸν λόγον.

[6] σκληρύνει: σκελετεύει. καὶ σκληρύνεται, σκελετεύεται.

[7] σκορδινᾶσθαι: διατείνεσθαι καὶ μάλιστα μετὰ χάσμης.

[8] σκύρος: πῶρος, καὶ σκυρωθῶσι, πωρωθῶσι.

[9] σκύμψαι: τύψαι, κατασχάσαι, διελεῖν.

[10] σκύτα: τὰ κατὰ τὴν σκυταλίδα τοῦ αὐχένος.

[11] σμηκτίδα γῆν: τὴν κιμωλίαν.

[12] σμωδίκου: μωλωπικοῦ, τοῦ πρὸς τὰς σμώδικας, ὅπερ ἐστὶ   
[13] μώλωπας, ἁρμόζοντος.

[14] σπαδών: σπάσμα, θηλυκὸν τοὔνομα.

[15] σπαργᾷ: ὀργᾷ.

[16] σπατίλη: τὸ ὑγρὸν διαχώρημα.

[17] σπέρμα: δηλοῖ καὶ τὸν καρπόν.

[18] σπερχνή: ἐπείγουσα, συνεχής.

[p. 19.140]

[1] σπόγγοι: οἱ κατὰ τὴν φάρυγγα ἀδένες, ὡς ἐν τῷ τετάρτῳ   
[2] τῶν ἐπιδημιῶν.

[3] σποδίτῃ ἄρτῳ: τῷ ἐγκρυφίᾳ καλουμένῳ.

[4] σποράδες: διάφοροι, οὐχ ὁμογενεῖς, ἄλλαι ἄλλαις συμβαίνουσαι.   
[5]

[6] σταδιεύς: Διοσκουρίδης φησὶ, σταδίοις ἀναμετρῶν τὸν περίπατον.   
[7]

[8] σταλαγμοῦ: καταστάξεως ἀπὸ τῆς κεφαλῆς.

[9] στέαρ ἡδυντόν: τὸ ἐν ἀρώμασί τισι καὶ ὕδατι ἑψηθέν.

[10] στεῖλαι: ἐπικαλύψαι, ἐπιχρῖσαι.

[11] στενυγρῶσαι: στενῶσαι. τινὲς δὲ τῷ συναγαγεῖν τῶν ὑγρῶν   
[12] τὰς διεξόδους καὶ ξηρᾶναι.

[13] στηθοειδεῖ: μαχαιρίῳ σμιλίῳ.

[14] στητῶδες: στεατῶδες.

[15] στίον: ψηφὶς, λίθος. στίαι γὰρ αἱ παρὰ τῇ θαλάσσῃ ψηφίδες,   
[16] καὶ στιῶδες ἐντεῦθεν τὸ σκληρόν.

[17] στίφραι: ξηραὶ, προσεσταλμέναι.

[p. 19.141]

[1] στοίβης καρπόν: τὸ Ἱππόφεως σπέρμα.

[2] στολιδωδέστερον: ῥυσσότερον.

[3] στομάργου: ἐν τῷ δευτέρῳ τῶν ἐπιδημιῶν ὁ Διοσκουρίδης   
[4] οὕτως γράφει καὶ δηλοῦσθαί φησι τοῦ λαλοῦντος μανικῶς.   
[5] οἱ δὲ ἄλλοι στομάργου γράφουσι καὶ ὄνομα κύριον   
[6] ἀκούουσι.

[7] στόμβον: βαρύηχον, βαρύφθογγον.

[8] στρεβλοί: οὓς καὶ στραβοὺς ὀνομάζουσι.

[9] στρέφει: στρόφον παρέχει.

[10] στρέφεται: το οἷον ἐνοικεῖ, ἐν τῷ περὶ ἀέρων καὶ τόπων   
[11] καὶ ὑδάτων.

[12] στρογγύλον μήλην: τὴν σπαθομήλην.

[13] στρογγύλου: τοῦ Μυρτιδάνου, αὐτὸς γὰρ οὕτως γράφει καὶ   
[14] τὸ Ἰνδικὸν ὃ καλοῦσι Πέρσαι πέπερι. ἐν τούτῳ δὲ ἐστί   
[15] τι στρογγύλον, ὃ καλοῦσι μυρτίδανον.

[16] στρυβλήν: στρεπτόν τι ἐν τῷ περὶ αἱμοῤῥοΐδων καὶ συρίγγων.   
[17]

[p. 19.142]

[1] στρυμάργου: οἶδε καὶ ταύτην τὴν γραφὴν ὁ Διοσκουρίδης,   
[2] οὐ μόνον τὴν στομάργου, ἀλλὰ καὶ τοῦτο οὐχ ὡς κύριον   
[3] ὄνομα ἐξηγεῖται, ἀλλὰ τὸν μανικῶς ἐπτοημένον, περὶ τὰ   
[4] ἀφροδίσια δηλοῦσθαί φησιν. εἰρῆσθαι γὰρ παρὰ τῷ   
[5] [ed2page:2.103] Ἱπποκράτει καὶ ἄλλα πολλὰ κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον   
[6] ἐπίθετα, καθάπερ μυοχάνη, σαράπους, γρυπαλώπηξ.   
[7] ἀλλὰ καὶ παρ Ἐρασιστράτῳ φησὶν ὁ ῥινοκολοῦρος.

[8] συπτηρίη χαλκίτις: ἣν ἁπλῶς οὕτως ὀνομάζομεν χαλκίτιν.

[9] συγκομιστοὶ ἄρτοι: ῥυπαροὶ, διὰ τὸ πάντα ἅμα τὰ ἄλευρα   
[10] συγκομίζεσθαι καὶ μὴ διακρίνεσθαι.

[11] σύκα: ἐπαναστάσεις σαρκώδεις ἐν τοῖς τῶν βλεφάρων τόποις   
[12] γινόμεναι.

[13] [ed1page:5.717] συκίον: τὸ τῶν ἰσχάδων ἀφέψημα.

[14] συκῆς: ἐν πρώτῳ τῶν γυναικείων καὶ πυρίαν συκῆς ἀπὸ   
[15] ῥίζης. ἐν ἴσῳ τῷ σικύας, τουτέστι συκαμίνου, ὅπερ ἑτέρωθι   
[16] ὥσπερ ἐξηγούμενός φησι μορέου ῥίζης.

[p. 19.143]

[1] συλλοχίας: ἀθροίσματα. ἡ μεταφορὰ ἀπὸ τῶν εἰς τούς λόχους   
[2] συνειλεγμένων.

[3] σύναγμα: ἤτοι ἐπίπαγός τις ἢ ἐναιώρημα ἢ ὑπόστασις ἢ   
[4] πῶρος καὶ ἄμεινον, ἐν τῷ ἕκτῳ τῶν ἐπιδημιῶν λέγει.

[5] συναρθμοῦται: συναρμόζεται.

[6] σύνδεσις: δηλοῦταί ποτε καὶ ἡ οἷον πυκνότης καὶ σφίγξις.

[7] συνδεαίνεται: συνδιπλοῦται.

[8] συνεκχυμοῦν: συμμιγνύειν καὶ κατακεραννύναι τοῖς ὑγιεινοῖς   
[9] χυμοῖς.

[10] συνέρξει: τῇ οἷον συγκλήσει.

[11] συνηρεφές: ἐπικεκαλυμμένον, συνεσκιασμένον.

[12] συνηρερωμένα: συνηρμοσμένα, ὡς κἀν τῷ μοχλικῷ.

[13] συνηνωμένα: τὰ συνόντα.

[14] συρμαία: ἡ μετρίως γινομένη τῶν περὶ τὴν γαστέρα κάθαρσις.   
[15]

[16] σύσταθμον: ἰσόσταθμον.

[17] συστροφὰς: φύματα, σκληρίας.

[18] σφαδάζει: δυσφορεῖ.

[p. 19.144]

[1] σφάκελος: φθορὰ πᾶσα, καθ’ ὃν ἂν γίγνηται τρόπον· οἶσθα   
[2] δὲ ὅτι καὶ περὶ τούτου διὰ πλειόνων ἡμῖν ἀποδέδεικται.   
[3]

[4] σφάκερος: ἐν τοῖς προσκειμένοις τοῖς περὶ τῶν ἐν τῇ κεφαλῇ   
[5] τρωμάτων. κεφαλαλγία δὲ καὶ σφάκερος ἢν ᾖ, κρόμμυα   
[6] πολέμιον. ἐν δὲ τοῖς πλείστοις ἄντικρυς σφάλερος   
[7] γράφεται.

[8] σφενδόνην: ἐν μὲν τῷ περὶ ἄρθρων, τὸ ἀπὸ τῆς τοὺς λίθους   
[9] βαλλούσης σφενδόνης ὠνομασμένον, εἰς ἀνάληψιν   
[10] κώλου χρήσιμον· ἐν δὲ τῷ περὶ ἀφόρων τὸν καλούμενον   
[11] φύλακα· δηλοῖ δὲ καὶ τὸ γυναικεῖον περίσφυρον, ὅσα τε   
[12] τούτῳ παραπλήσια.

[13] σπυράδες·. τὰ τῶν αἰγῶν καὶ προβάτων ἀποπατήματα.

[14] σχάσαι: τρία σημαίνει, ἀμύξαι, ἐκκρῖναι, χαλάσαι.

[15] σχεδιάδα: τὴν ἄγχουσαν. λέγεται γὰρ καὶ οὕτως.

[16] σχέσει: τῇ συνοχῇ ἐν παρέξει καὶ σχέσει καὶ ἐπιδέσει καὶ   
[17] πιέξει. ὅταν δὲ εἴπῃ, διαφέρει μέντοι τι καὶ σχέσει σώματος,   
[18] τὴν οἷον ἕξιν δηλοῖ.

[p. 19.145]

[1] σχινδυλήσει: σχήματι καλάμου. οὕτως δὲ δοκεῖ καὶ ὁ σκινδαλμὸς   
[2] εἰρῆσθαι παρὰ τὸ ἐσχίσθαι.

[3] σχῖνον: οὐ μόνον τὸ θαμνῶδες φυτὸν, ἀλλὰ καὶ εἶδός τι   
[4] σκίλλης, εἰ μὴ ἄρα καὶ πάσης σκίλλης τὸν βολβόν.

[5] σχοῖνον: ἡδύοσμον, τὴν ἀρωματικὴν σχοῖνον.

## [chapter:19] Τ

[7] [ed2page:2.104] Τάμισον: πιτύαν.

[8] τέγγειν: διαβρέχειν.

[9] τελεῖν: ἀναλίσκειν, ὡς ἐν τῷ περὶ παθῶν λέγει.

[10] τέλσον: τέλος καὶ ἔσχατον.

[11] τέρμινθοι: οἱ τῷ τοῦ τερμίνθου καρπῷ παραπλήσιοι, κατὰ   
[12] τὸ δέρμα συνιστάμενοι παρὰ φύσιν ὄγκοι.

[13] τέρθρον: κυρίως μὲν οὕτως ὀνομάζεται τὸ ἄκρον τῆς κεραίας   
[14] καὶ τέρθριοι οἱ κάλοι, ἐντεῦθεν ἐπὶ τὰ ἄκρα τοῦ   
[15] ἱστίου παρήκοντες. ὁ δ’ Ἱπποκράτης ἐν τῷ δευτέρω τῶν   
[16] γυναικείων, ἐπὴν ἐνθάδε, φησὶ, τὸ τέρθρον ᾖ τοῦ πάθεος. [p. 19.146]   
[1] ἐν ἴσῳ τῷ, τὸ ἄκρον καὶ ἀνώτατον καὶ ἐπιμελείας μάλιστα   
[2] δεόμενον.

[3] τετάρσωνται: πεπλάτυνται, ταρσὸς γὰρ πᾶν τὸ πεπλατυσμένον.

[4] τετράγωνα βέλη: τὰ τέσσαρας ἔχοντα γλωχῖνας.

[5] τετραγώνῳ: τινὲς μὲν ταῖς εὑρισκομέναις κατὰ τὸ στίμμι   
[6] πλαξὶ, τινὲς δὲ αὐτὸ τὸ στίμμι.

[7] τετρεμαίνει: τρέμει.

[8] τέτρομος: τρόμος ῥιγώδης.

[9] τέως: τὸ ἕως καὶ τὸ τηνικαῦτα καὶ τὸ πρότερον.

[10] τηλέφιον: εἶδος βοτάνης, ὅπερ καὶ ἀείζωον ἄγριον καὶ ἀνδράχνην   
[11] ἀγρίαν ὀνομάζουσι, Ῥωμαῖοι δὲ ἰλλεκέβραν.

[12] τὴν ἐν τῶ ἀλεύρῳ βοτάνην ῥοφέονται: τὴν λινόζωστιν ἔοικε   
[13] λέγειν, ἐπειδὴ καὶ ἀλλαχοῦ ἔφη, ῥοφήσαντα δὲ λινόζωστιν.

[14] τομεῖον: τομεὺς καλεῖται σιδηροῦν ἐργαλεῖον δίχειλον, ᾧ οἱ   
[15] χαλκεῖς πρὸς ἄλλα τέ τινα καὶ πρὸς τὸ ἀναβάλλειν καὶ   
[16] μοχλεῦσαι ἥλους χρῶνται.

[p. 19.147]

[1] τοξεύματα: βέλη.

[2] τορνεύματα: ξύσματα.

[3] τροφείς: εὔτροφος, παχύς.

[4] τροφιῶδες: ἔχον ἐμφερόμενά τινα πεπηγότα παρὰ τὸ τρέφεσθαι,   
[5] ὅ ἐστι τὸ πήγνυσθαι.

[6] τροχοί: δρόμοι.

[7] τρυχνοῦν, καταπονεῖν, ἰσχναίνειν.

[8] τρώειν: τιτρώσκειν, ἀποσχάζειν, ὡς ἐν τῷ δευτέρῳ τῶν   
[9] γυναικείων.

[10] τρωθῇ: βλαβῇ, κακωθῇ, καὶ τρῶμα ἡ βλάβη.

[11] τρώσκεσθαι: ἐκτιτρώσκειν.

[12] τρωκτοῖσιν: ὠμοῖς ἐσθιομένοις.

[13] τύρσιν: πύργον καὶ μάλιστα τὸν ἐν τοῖς τείχεσι.

[14] τυφώδης: ἐνεὸς, καθεζόμενος.

[15] τυφωμανίη: μικτὸν ἐκ φρενίτιδος καὶ ληθάργου πάθημα.

[p. 19.148]

## [chapter:20] Υ

[2] Ὑβοί: κυρτοὶ καὶ ὕβωμα τὸ κύρτωμα.

[2] ὑδαταινούσῃσιν: ὑδερώδεσιν ἢ ἐξυδατούσαις τὸ αἷμα καὶ   
[3] ὑδατώδη καθαιρομέναις.

[4] ὑδατόχλοα: ὡσεὶ καὶ ὑδατόχλωρα ἔλεγε.

[5] ὑδατώδεας: ὑδρωπικάς.

[6] ὕδριον: ἡ μικρὰ ὑδρία ὑποκοριστικῶς.

[7] ὕδρωψ: Διοσκουρίδης ἐν δευτέρῳ τῶν ἐπιδημιῶν ὀξυτόνως   
[8] [ed2page:2.105] ἀναγινώσκει καὶ δηλοῦσθαί φησι τὸν ὑδροποειδῆ.

[9] ὑπάλειπτρον: ἐλασμάτιον ᾧ ἄν τις ὑπαλείψαιτο τοὺς ὀφθαλμούς.   
[10]

[11] ὑπάλειπτον: ἔγχριστον φάρμακον.

[12] ὑπεζύγωται: ὑπέζευκται.

[13] ὑπιλληθέωσιν: ὑποσυστραφῶσιν.

[14] ὑπέρινος: ὁ ὑπερκεκαθαρμένος ἄνθρωπος, καὶ αὕτη ὑπερίνησις.   
[15] οὕτως γοῦν ἐξηγήσαντό τινες καὶ τὸ ὑπερίνος [p. 19.149]   
[1] ἰσχναίνει. δοκεῖ δὲ καὶ τὸ μακρόπνους καὶ τὸ βραχύπνους   
[2] διχῶς ὡσαύτως λέγεσθαι.

[3] ὑπερτονεῖ: ὑπερτείνεται.

[4] ὑπερυδρόν: ἄγαν πλήρη τοῦ παρακεχυμένου ὕδατος.

[5] ὑπερχολήσει: πολλῆς πληρώσει χολῆς.

[6] ὑπερψύχθη: μετρίως ὑπανῆλθε τῆς πυρεκτικῆς θερμότητος.

[7] ὑπνοῦσα: ὑπνωτικῶς ἔχουσα, ὕπνῳ κοιμωμένη.

[8] ὑπολείβεται: ὑποστάζει, ὑποῤῥεῖ

[9] ὕπομβρον: ὕφυγρον, ὑπόπυον.

[10] ὑπομύσαρα: δυσώδη καὶ ἄξια τοῦ μυσάττεσθαι.

[11] ὑπονησαμένη: ὑποκολυμβήσασα, ὑπελθοῦσα.

[12] ὑπόξηρα: ὑπόκοιλα, ταπεινότερα.

[13] [ed1page:5.718] ὑπόξυρος: γρυπὸς τὴν ῥῖνα, διὰ τὸ ταπεινότερα   
[14] τὰ πέριξ εἶναι του ὑψώματος.

[15] ὑποξύρους: ταπεινοτέρας, προσεσταλμένας. εἴρηται δὲ ἐπὶ   
[16] γαστέρων ἐν τῷ μείζονι προῤῥητικῷ.

[17] ὑπόσφαγμα: ὅλου τοῦ μέλανος τῆς σηπίας το οἷον ὑπότρυγον.   
[18]

[p. 19.150]

[1] ὑποτροπή: οὐ μόνον η ὑποστροφὴ, ἀλλὰ καὶ ἡ ἐναλλάξ μεταβολὴ,   
[2] ὥσπερ ὅταν εἴπῃ κωματώδης ἐν ὑποτροπῇ.

[3] ὑποψέφαρα: ζοφοειδῆ, ὑπομέλανα.

[4] ὑποψάφαρα: τραχύτερα. τὸ γὰρ ψαφαρὸν ἔγκειται τῷ ὀνόματι.   
[5]

[6] ὑπωμείη: τὸ ὑποκείμενον ἂν οὕτω λέγοιτο ἤτοι τῇ ἐπωμίδι   
[7] ἢ καὶ τῷ ὤμῳ.

[8] ὑφύδρους: τοὺς ὑδεριῶντας.

## [chapter:21] Φ

[10] Φαγεδαίνῃ: ἕλκει ἀναβιβρωσκομένῳ.

[11] φαίνηται: σημαίνει καὶ τὸ διαφανὲς ἐν τῷ πυρὶ γίνηται,   
[12] ὡς ἐν τῷ δευτέρῳ τῶν γυναικείων.

[13] φαλαρά: τὰ στρογγύλα μετὰ λειότητος.

[14] φαρκιδῶδες: ῥυτιδῶδες.

[15] φαύσιγες: κυρίως μὲν οἱ ἀπὸ τοῦ πυρὸς ἐν ταῖς κνήμαις   
[16] ἐπανιστάμενοι κύκλοι ἐρυθροί. καταχρηστικῶς δὲ καὶ οἱ   
[17] λοιποί.

[18] φέρβεται: βιβρώσκει, καταναλίσκει.

[p. 19.151]

[1] φήρεα: αἱ περιμήκεις ὑπὸ τὰ ὦτα ἀδενώδεις ἐξοχαὶ, οἵας   
[2] καὶ οἱ σάτυροι ἔχουσιν. ἔνιοι δὲ καὶ φῆρες καὶ θῆρες   
[3] καλοῦνται, ἵν’ ᾖ οἷον φηρεακτικῶς εἰρημένον.

[4] φθίνει: δηλοῖ συντήκεται, ἰχναίνεται, μειοῦται, ἀτροψεῖ.

[5] φθόεις: τροχίσκους.

[6] φιάρην: λαμπρὸν ὑπὸ ὑγρότητος.

[7] φιβάλιος: εἶδος συκῆς.

[8] φιλεταίριος: ἣν καὶ ἀπαρίνην ὀνομάζουσι.

[9] φιλίστιον: τὸ αὐτὸ καὶ τοῦτο ἔοικεν εἶναι τῇ ἀπαρίνῃ καὶ   
[10] φιλεταιρίῳ.

[11] φλάζουσιν: ἀσαφῶς καὶ ἀδιαρθρώτως φθέγγονται, πεποίηται   
[12] τοὔνομα.

[13] [ed2page:2.106] φλεβοτομίαν: οὐ μόνον τοῦ συνήθους τοῦτο, ἀλλὰ   
[14] καὶ τὴν ἄλλην ὁπωσοῦν διῃρημένην τῶν φλεβῶν κένωσιν   
[15] τοῦ αἵματος καὶ τὸ φλεβοτομηθῆναι ὡσαύτως.

[16] φλέγμα: οὐ μόνον τὸν χυμὸν τοῦτον τὸν λευκὸν καὶ ψυχρὸν,   
[17] ἀλλὰ καὶ τὴν φλόγωσιν δηλοῖ.

[p. 19.152]

[1] φλεγυρόν: πυρῶδες, τὸ οἷον φλέγον.

[2] φλεδονώδεα: φλύαρον, φλεδόνες γὰρ αἱ φλυαρίαι.

[3] φλέου: φλογμῶδές τί ἐστι τοῦτο καὶ παπυρῶδες φυτὸν, ὅπερ   
[4] καὶ πλεκόμενον περιτίθεται τοῖς ἐλαιηροῖς κεραμίοις.

[5] φληνύουσα: φλυαροῦσα.

[6] φληναφώδεις: φλύαροι.

[7] φλιάς: ξύλα ὀρθὰ καταντικρὺ πεπηγότα, καθάπερ καὶ αἱ   
[8] τῶν νεύρων φλιαί.

[9] φλογεαί: ἐρυθραί.

[10] φλογιᾷ ἢ φλογεῖται: πυροῦται μετὰ ἐρυθρήματος.

[11] φλυδᾷ: ὑγραίνεται, μυδᾷ.

[12] φλυδαρήν: ὑγράν.

[13] φλύεται: ὑγραίνεται.

[14] φλυζούσησι: βλυούσαις.

[15] φλυζάκια: ψυδράκια.

[16] φλύσιος: ἐξανθήσεως τῆς ἐπὶ πλεονεξίᾳ γινομένης τοῦ κατὰ   
[17] τὸ σῶμα ὑγροῦ.

[p. 19.153]

[1] φοινίκινος: ἀπὸ τοῦ χρώματος οὕτως εἰρῆσθαι τὴν ἐλεφαντίασιν   
[2] ὑπονοήσειεν ἄν τις.

[3] φοινικίη νόσος: ἡ κατὰ φοινίκην καὶ κατὰ τὰ ἄλλα ἀνατολικά   
[4] μέρη πλεονάζουσα, δηλοῦσθαι δὲ κἀνταῦθα δοκεῖ ἡ   
[5] ἐλεφαντίασις.

[6] φολλικώδεα: τὰ οἱονεὶ θυλακώδεα καὶ σομφά.

[7] φονᾷ: φονεῦσαι ἐπιθυμεῖ.

[8] φορίνη: δέρμα.

[9] φόρος: εὐσύλληπτος.

[10] φορύξαντες: φυράσαντες.

[11] φύλλα: τὰ κηπαῖα καὶ βοτανώδη χλωρὰ ἡδύσματα.

[12] φύλλια: ἡδύσματα κηπαῖα, ἃ τοῖς ὠνουμένοις τὰ λάχανα   
[13] προσεπιτιθέασιν, οἷον κορίαννον, ἡδύοσμον, πήγανον, σέλινον.

[14] φύλλον: τὸ τοῦ σιλφίου σπέρμα διὰ τὸ πλατὺ εἶναι, ἐν τῷ   
[15] δευτέρῳ τῶν γυναικείων. προστίθησι δὲ καὶ αὐτὸς ἐν τῷ   
[16] λόγῳ ποτὲ μὲν Λιβυκὸν, ποτὲ δὲ Αἰθιοπικόν.

[17] φύσιγγα: τὸ καλούμενον ἐκκαύλημα καὶ μάλιστα τὸ κοῖλον.

[p. 19.154]

[1] φυτάνη: ὁ τοῦ φυτεύειν καιρός.

[2] φυτευτηρίων: τῶν εἰς τὴν γῆν φυτευομένων ξύλων.

[3] φωΐδες: αἱ φαύσιγγες ὑπὲρ ὧν εἴρηται.

[4] φωνὴ περιπνευμονική: ἡ κερχνώδης.

## [chapter:22] Χ

[6] Χαλκίτις στυπτηρίη: ἶσον τῇ χαλκίτιδι.

[7] χαραδρωθέωσι: διέκρουν ἔχωσιν.

[8] χαράκτωρι: ὠξυσμένῳ ὑπὸ τοῦ χαρακτῆρος.

[9] χασκῶν: περισπῶν ὁ Διοσκουρίδης ἀναγινώσκει καί φησιν   
[10] οὕτως εἰρῆσθαι τὰς μήτρας διὰ τὸ ἀνεστομῶσθαι.

[11] χειμίη: ψῦχος, ῥίγος.

[12] χειμίουσα: ψυχομένη, ῥιγῶσα.

[13] χελίσκιον ξηρόν: ὑποκοριστικῶς εἴρηται τὸ χελίσκιον τὸ   
[14] βραχὺ βηχίον, ξηρὸν δέ ἐστιν, ὅταν μηδὲν ὑγρότητος ἀναχρεμπτομένης   
[15] εἰς τὸ στόμα παραγίνεται.

[16] [ed2page:2.107] χαραδέως: ἀθρόως. γέγονε δὲ ἀπὸ χαράδρας.

[p. 19.155]

[1] χῆς: καταχέας.

[2] χηλήν: μήλην δίκρουν κατὰ τὸ ἄκρον ἐκτετμημένην ἐμφερῶς   
[3] χήλῃ.

[4] χήλωμα: τὴν δισχηλῆ γλυφίδα τοῦ βέλους, ᾗ προστιθέασιν   
[5] ἐν τῷ τοξεύειν τῇ νευρᾷ τὸ βέλος.

[6] χήμην χηραμίδα: τὴν κοιλοτέραν κόγχην καὶ μείζονα.

[7] χλοηροῖσι λαχάνοις: τοῖς κηπαίοις ἡδύσμασι.

[8] χλοιοῦνται: ὡσεὶ καὶ χλωραίνονται ἔλεγε.

[9] χλοῦς: ἡ χλωρότης.

[10] χλοῶδες: χλωρόν.

[11] χλώρασμα: χλωρότης λαμπρὸν διαυγουμένη καὶ ἐπὶ τὸ ὑδαρῶδες   
[12] ῥέπουσα.

[13] χολήϊον: χολῆς ἀγωγόν.

[14] χυτλάζηται: ὡσεὶ καὶ κλύζηται ἔλεγε.

[15] χυτριδέαν: χύτραν.

[16] χυτρίδεαν: χύτραν.

[17] χύτρινον: χύτραν.

[18] χολεύσειεν: ἀνάπηρον κατά τι τῶν ἄρθρων ποιήσειεν.

[p. 19.156]

## [chapter:23] Ψ

[2] Ψάγδας: εἶδός τι μύρου.

[3] ψαίρειν: ἐννήχεσθαι, προσψαύειν.

[4] ψαιστὴν μᾶζαν: τὴν ἐν μέλιτι καὶ ἐλαίῳ πεφυραμένην, ὅτι   
[5] καὶ τὰ ψαιστὰ οὕτως δεύεται.

[6] ψαφαρόν: ψαθυρόν.

[7] ψέφαρα: ψοφοειδῆ μελανειδοῦντα, ψέφος γὰρ τὸ σκότος.

[8] ψόφου καθαπτόμενοι: ψόφου ῥᾳδίως αἰσθανόμενοι καὶ μέντοι   
[9] καὶ πτοούμενοι ὡσεὶ καὶ ψοφώδεις ἔλεγεν.

## [chapter:24] Ω

[11] Ὤδει ἐπὶ τοῦ κακοῦ: Ἀρκεσιλάῳ δὲ καὶ κακὸν ᾤδει, δηλονότι   
[12] χωρὶς τοῦ ι γράφεται οὐχ, ὡς τὸ μετ’ [ed1page:5.719]  
[13] αὐτὸ σὺν τῷ ι.

[14] ᾠδεῖ: οἰδαίνει, δῆλον δέ ὡς σὺν τῷ ι τοῦτο γράφεται, ὅτι   
[15] καὶ τὸ οἰδεῖν.

[16] ὠμήλυσιν: τὰ ἀπὸ τῶν ἀφρύκτων κριθῶν ἄλφιτά τε καὶ   
[17] ἄλευρα· τὸ γὰρ οἷον ὠμὸν ἄλευρον κυρίως φασὶν ὠμήλυσιν [p. 19.157]   
[1] ὀνομάζεσθαι, καταχρηστικώτερον δὲ καὶ τὸ ἄλλο   
[2] πᾶν ἄλευρον.

[3] ὠρεόντων: φροντιζόντων, ὅτι καὶ ἡ φροντὶς ὤρα.

[4] ὥρου: ἐνιαυτῷ.

[5] ὤρουσαν, ὥρμησεν.

[6] ὠτειλάς: οὐ μόνον τὰς οὐλὰς, ἀλλὰ καὶ τὰ ἕλκη.

[7] ὠχέτευται: ἐκρύσεις καὶ διεξόδους κέκτηται.